

Theses and Dissertations

Summer 2010

# Performance edition of Franz von Suppé's Overture to Das Modell

Jeremy Christian Starr University of Iowa

Copyright 2010 Jeremy Christian Starr

This dissertation is available at Iowa Research Online: http://ir.uiowa.edu/etd/743

#### Recommended Citation

Starr, Jeremy Christian. "Performance edition of Franz von Suppé's Overture to Das Modell." DMA (Doctor of Musical Arts) thesis, University of Iowa, 2010.

http://ir.uiowa.edu/etd/743.

Follow this and additional works at: http://ir.uiowa.edu/etd



# PERFORMANCE EDITION OF FRANZ VON SUPPÉ'S OVERTURE TO DAS MODELL

by

Jeremy Christian Starr

An essay submitted in partial fulfillment of the requirements for the Doctor of Musical Arts degree in the Graduate College of The University of Iowa

July 2010

Essay Supervisor: Professor William LaRue Jones

# Copyright by

## JEREMY CHRISTIAN STARR

2010

All Rights Reserved

## Graduate College The University of Iowa Iowa City, Iowa

CERTIFICATE OF APPROVAL

D.]	M.A. ESSAY				
This is to certify that the D.M.A. essay of					
Jeremy Christian Starr					
has been approved by the Examining Committee for the essay requirement for the Doctor of Musical Arts degree at the July 2010 graduation.					
Essay Committee:	William LaRue Jones, Essay Supervisor				
	Christine Getz				
	Richard Mark Heidel				
	John Durham Peters				
	Timothy Stalter				

To my family

#### ACKNOWLEDGMENTS

My deepest appreciation goes to all who have encouraged and seen me through this essay. I want to especially thank my mentor and thesis advisor, Dr. William LaRue Jones, who never seemed too busy to make time to help and guide me through the entire process. Thanks also to musicologist and Associate Professor, Dr. Christine Getz, who has always helped me hold a high standard of scholarship. I am also grateful to the Austrian National Library for their valuable assistance and patience with my endless correspondence. Many thanks as well to Doris Van Pelt and my brother Amman, my invaluable German translators, who transcended the language barrier when needed most in important research and e-mail communication. I further appreciate the computer expertise of my brother Jared who provided sound training for the construction of the performance edition. Lastly, I wish to express thanks to my incomparable parents for their patience, love, and unfailing support.

### TABLE OF CONTENTS

LIST (	OF TABLES	v
LIST (	OF FIGURES	vi
СНАР	TER	
I.	INTRODUCTION	1
II.	DAS MODELL	8
	Historical Background	8
	Plot	10
	Historical Context	12
	Attribution	14
	Analysis	17
	Conclusion	24
III.	CRITICAL REPORT	26
	Sources	26
	Editorial Methods	29
	Critical Notes	30
	Significant Changes in the Edition	31
	Notes on the Edition	32
IV.	PERFORMANCE EDITION	51
APPE	NDIX A: 1895 WEINBERGER FULL ORCHESTRA SCORE	88
APPE	NDIX B: SAMPLE PAGES FROM OBOE I PART	133
APPE	NDIX C: SAMPLE PAGES FROM 1895 WEINBERGER PIANO-VOCAL SCORE	137
APPE	NDIX D: SAMPLE PAGES FROM 1929 WENINGER SCORE	141
APPE	NDIX E: FEBRUARY 20, 1898 WIENER TAGBLATT ARTICLE AND TRANSLATION	144
BIBLI	OGRAPHY	147

## LIST OF TABLES

1.	Overture Themes from <i>Das Modell</i> and Probable Composers
2.	Analysis of the Overture

## LIST OF FIGURES

# Figure

1.	First theme (mm. 1–34): from No. 15, Chor der Wäscherinnen: mm. 16–3220
2.	Transition material (mm. 35–60): based on mm. 33–34 from No. 15, <i>Chor der Wäscherinnen</i>
3.	Distress motive section (mm. 61–76): from No. 8, <i>Finale I</i> : mm. 225–23621
4.	Second theme (mm. 77–109): from No. 8, <i>Finale I</i> : mm. 303–31821
5.	Third theme (mm. 121–163): from No. 14, <i>Finale II</i> : mm. 408–42721
6.	Fourth theme (mm. 166–185): from No. 2, <i>Entrée des Stirio</i> : mm. 23–3322
7.	Transition material (mm. 185–217): from a) mm. 90–94 of No. 13, <i>Marschterzett</i> and b) mm. 32–35 in No. 18, <i>Schlussgesang</i>
8.	Fifth theme (mm. 217–263): from No. 5, <i>Entrée der Coletta</i> : mm. 10–3323
9.	Distress motive, mm. 61–69, from the 1895 Weinberger piano-vocal score24
10.	Distress motives quoted in coda, mm. 279–287, from the 1895 Weinberger pianovocal score

#### CHAPTER 1 INTRODUCTION

Franz von Suppé wrote over 200 stage works. Due to the "throw-away" vaudeville nature of operettas during the latter half of the nineteenth-century in Vienna, the majority of Suppé's manuscripts have been lost, leaving behind many first and one-time-only published nineteenth-century editions of his full orchestra scores that are now virtually unavailable from current publishers. These first edition scores can only be found in a small number of European libraries, and few contemporary editions exist. Peculiarly, only the orchestra parts and no full orchestra scores for 10 of his overtures are available for purchase or rental. Lacking accessible full orchestra scores renders these pieces unusable to the modern conductor. In addition, the old and often error-filled commercially available parts leave much to be desired. Without the aid of existing manuscripts, creating a satisfactory performance edition of Suppé's operettas and their accompanying overtures requires thorough editing and scrutiny of the sole-published full orchestra score, its subsequent orchestra parts, and any arranged versions to clarify compositional inconsistencies.

For this doctoral essay, the overture to Suppé's final operetta, *Das Modell*, has been edited and assembled as a performance edition full orchestra score. Before now, no modern score (full orchestra, vocal, or piano-conductor) has been constructed. Since Suppé only composed five of *Das Modell*'s numbers before his death, there is also an

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In what appears to be the most extensive catalog of available Suppé overtures for purchase in the United States, Luck's Music Library's 2010 orchestra catalog lists only 15 of 25 overtures with obtainable full scores. Two of these ten have piano-conductor scores, while the residual eight are listed with no scores and bear the label, "(no sc)."

issue of how much credit should really be given to Suppé or to the two composers who completed *Das Modell*, Julius Stern and Alfred Zamara.

Mostly known today for a few notable overtures in the orchestra repertoire, Franz von Suppé (1819–1895) enjoyed a great deal of popularity in nineteenth-century Vienna and is considered to be the first composer of the genuine Viennese operetta. Although his compositional background was well established, he perhaps slipped into obscurity due to the nature of his chosen compositional profession: *vaudeville* and *bouffe*. Gervase Hughes commented, "Though it would be unfair to dismiss Suppé as a mere popularity-hunter, it must be admitted that his creative talent was not commensurate with his impeccable background and almost unlimited opportunities." Suppé did remain in the popular vein, but it would be unwise to declare him an artistic disappointment. Hughes cautioned, "If, in summing up, one is tempted to regard [Suppé] as a mere link between Offenbach and Strauss the younger, Suppé nevertheless deserves recognition for his own sake." His creativity flowed freely in this light music, exhibiting craftsmanship in melody, structure, and orchestration, while employing diverse compositional styles.

Suppé was born in the city of Spalato, Dalmatia (the urban center known as Split in present-day Croatia), and even his birth name, "Francesco Ezechiele Ermenegildo Cavaliere Suppé Demelli," manifested his cosmopolitan nature. His father was Belgian and his mother Viennese, yet he grew up learning Italian. Ironically, as pointed out by Richard Traubner, "The father of Viennese operetta was never able to speak German perfectly." Music was not encouraged in his family but by others, including the

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gervase Hughes, *Composers of Operetta* (New York: St. Martin's Press, 1962), 120.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., 122.

bandmaster Giuseppe Ferrari<sup>5</sup> and the cathedral choirmaster Giovanni Cigalla<sup>6</sup> in Zara (modern-day Zadar, also in Croatia), where the family settled five months after Franz von Suppé's birth.<sup>7</sup> He was an accomplished flautist by age eleven, but the family's opposition to his musical endeavors became apparent when his father insisted the young flute protégé go study law at Padua<sup>8</sup> in 1834.<sup>9</sup>

The move away from home only encouraged Suppé, and his new surroundings became an opportunity to experience music from the great Italian composers of his time in nearby Milan. There he frequented the operas of Rossini, Donizetti, and Verdi. His Padua education was cut short when he received news on January 22, 1835<sup>11</sup> that his father had died of food poisoning. Suppé and his mother moved to her hometown of Vienna where he considered pursuing a career in medicine but ultimately chose to continue his musical training, entering the Vienna Conservatory and studying

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Richard Traubner, *Operetta: A Theatrical History* (London: Victor Gollancz, 1984), 104.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Hans-Dieter Roser, Franz von Suppé: Werk und Leben (Vienna: Steinbauer, 2007), 16.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Peter Branscombe and Dorothea Link, "Suppé, Franz," *Grove Music Online*, *Oxford Music Online*, http://0-www.oxfordmusiconline.com.www.whitelib.emporia.edu/subscriber/article/grove/music/27130 (accessed June 23, 2009).

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Roser, 14.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Traubner, 104.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Roser, 16.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Branscombe and Link.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Roser, 16.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Alec Damian Mariani, "Performance Edition of Franz von Suppé's *Overture to Flotte Bursche*" (D.M.A. thesis, The University of Iowa, 2008), 8.

composition with Ignaz Ritter von Seyfried and Simon Sechter.<sup>13</sup> He sustained himself while in school by playing flute in several orchestras and teaching Italian.<sup>14</sup>

By 1840, through Seyfried, he had become assistant Kappellmeister at the Theater in der Josefstadt. The position was unpaid but became the catalyst for all his future directing posts. He completed and performed his first operatic score in March 1841, *Jung lustig, im Alter traurig, oder Die Folgen der Erziehung* (Jolly When Young, Sad When Old, or The Results of One's Upbringing). He went on to compose over twenty other moderately successful theater scores during his Theater in der Josefstadt tenure, all following the tradition of Italian *opera buffa*. He even found opportunities to sing opera at Ödenburg (modern-day city of Sopron in Hungary), first appearing in the role of Dulcamara for Donizetti's *L'elisir d'amore* on May 2, 1842.

In 1845, Suppé's employer, Franz Pokorny, transferred him to another of his venues, Theater an der Wien, where Suppé served as joint Kapellmeister with Albert Lortzing from 1846–48 and fourteen years with Adolf Müller until 1862. The overture to his opera, *Dichter und Bauer* (1846), was declared a universal triumph and Suppé's success in his new position, both conducting the great operas of the day and his

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Roser, 17. Camille Crittenden noted that Suppé's training was rare amongst operetta composers, being one of the few, besides Johann Strauss Jr., to have a thorough background in counterpoint (Camille Crittenden, *Johann Strauss and Vienna: Operetta and the Politics of Popular Culture* (Cambridge, GB: Cambridge University Press, 2000), 113).

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Traubner, 104.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Mariani, 4.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Traubner, 105. Mariani implied Suppé came to the Theater and er Wien in 1846 (Mariani, 5). Traubner, Roser (Roser, 254), and Crittenden (Crittenden, 49) confirmed his move to the Theater and er Wien in 1845.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Branscombe and Link.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Traubner, 105.

own, led to commissions outside of his theatre post. After favorable reception for his newly written Das Mädchen vom Lande (1847), he was invited to create an opera for La Scala in Milan. He was unable to fulfill the commission when he was seriously injured in a carriage-ride accident and later because of the Italian Revolution (1848–1849). <sup>19</sup> Still, his new composition, Des Teufels Brautfahrt (1849), also received a favorable reception, and his ascension to prominence seemed optimistic. Suppé then saw eleven straight years of theatre flops. Wanting to compete with the Kärntertor Theater, Pokorny pushed Suppé to conduct and consequently compose contemporary Italian opera. Perhaps it was due to his experience with less weighty theater works such as incidental music and Singspiel, plus a general lack of experience with operatic composition, but Suppé's "attempt to imitate the instrumentation of the great masters whose operas he had conducted during the last years failed. . . . He was criticized for taking inspiration from the works with which he had come in contact. It was said that he lacked the necessary . . . drive; the vigor to create more original compositions."<sup>20</sup> In 1858, Jacques Offenbach arrived at the Vienna Carltheater with his Parisian operetta, *Le mariage aux lanterns*. The shorter light-hearted genre and its soaring success struck a chord in Suppé, and by 1860 he had already composed the operetta, Das Pensionat.

Many consider November 24, 1860, the premiere of *Das Pensionat*, to be the inception of the authentic Viennese operetta. *Pensionat* was performed internationally at the Stadt Theatre of New York in 1861. With the high costs of obtaining the rights to produce Offenbach's operettas, Traubner called Viennese operetta the "cheaper

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Mariani, 5.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Otto Keller, *Die Operette: In Ihrer Geschichtlichen Entwicklung; Musik/Libretto/Darstellung* (Leipzig: Stein, 1926), 147. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

alternative."<sup>21</sup> Notwithstanding *Das Pensionat*'s success, Pokorny was bankrupt by 1862, and Suppé again changed positions, acquiring the post of Kapellmeister at the Kaitheater. Here he gained further experience in the operetta genre, and several of his new works became internationally popular. Hughes noted that two of these operettas, *Zehn Mädchen und kein Mann* (1862) and *Flotte Bursche* (1863), were better received than *Das Pensionat* and have "acquired greater historical significance."<sup>22</sup>

The Kaitheater burned down in 1863, and Suppé brought his operettas to the Carltheater, where he remained Kapellmeister from 1865–1882. The first operetta for his new position, *Die schöne Galathée* (1865), modeled in both its name and music on Offenbach's *La belle Hélène*, which Suppé heard earlier that year, would prove to be the most lasting in popularity.<sup>23</sup> The popularity of *Die schöne Galathée* can be seen through the light of other operetta productions at the time. Hughes remarked that Franz Genée's *Der schwarze Prinz* (1867) "was no more than an outdated *Singspiel* and could not hope to compete with Suppé's *Schöne Galathe*, let alone with Offenbach's *Belle Hélène*."<sup>24</sup> Two other operettas also achieved immediate success. Suppé found a quality libretto in *Fatinitza* (1876) which earned him thirty-six thousand gulden from its first hundred performances, but it was *Boccaccio* (1879) that Suppé regarded "the greatest success of [his] life"<sup>25</sup>, and its premiere "surpassed the reception accorded *Fatinitza*."<sup>26</sup> Both

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Traubner, 105.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Hughes, 119.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Traubner, 106.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Hughes, 122.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Branscombe and Link.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Traubner, 108.

operettas contained librettos by the famed operetta team Friedrich Zell and Richard Genée, who had also written for Strauss' *Die Fledermaus* (1874). The two works brought Suppé his most transcontinental fame.<sup>27</sup>

With the immense profit Suppé earned from *Fatinitza*, he bought an estate in Gars am Kamp, Lower Austria. This transaction unfortunately brought him unwanted attention as a pampered composer in a country well acquainted with the engraved image of the struggling composer. Because of his Italian heritage, he was cruelly described as an "overweight foreigner living in the lap of luxury." Regardless, his acclaim was widespread, and he was invited by Richard Wagner to attend the first Bayreuth festival in 1876. Suppé continued to compose after his retirement from the Carltheater in 1882, though mostly sacred music. His new operettas were still well received, including *Die Afrikareise* (1883) which was produced in Germany. Although he was not a part of many Viennese social circles, when he finally succumbed to stomach cancer on May 21, 1895, a grand funeral was attended by many of his musical colleagues.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Mariani, 6–7.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Roser, 155.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Crittenden, 54. Quoted by Mariani, 7.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Branscombe and Link.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Crittenden, 54 and Mariani, 7. Traubner noted that Johann Strauss Jr. did not attend the funeral for he was also preoccupied with death at the time. He instead sent a wreath to Suppé's grave "in sincere reverence" (Traubner, 111).

#### CHAPTER 2 DAS MODELL

#### <u>Historical Background</u>

In 1895, Suppe had just begun work on *Das Modell*, an operetta based on a libretto by Ludwig Held and Victor Léon, when his eventual life-taking illness worsened. He was taken to Gars am Kamp in March hoping that fresh air would help him recover. When it became apparent that his condition was rapidly deteriorating, he was transported to Vienna on May 3. Efforts were made to provide him with nourishment artificially, but his condition did not improve, and he passed away on May 21.<sup>32</sup>

With only five musical numbers written, *Das Modell* was far from complete. Still, his colleagues Julius Stern and Alfred Zamara finished the operetta, and it premiered at the Carltheater on October 4, 1895, less than six months following Suppé's death. The billing for the operetta read half-truthfully, "Music by Franz von Suppé." The three-act operetta, although a *pasticcio*, "really and rightfully was enjoyable," as deemed by the *Wiener Zeitung*. The premier production was arranged to be of the highest quality with producer Franz Jauner and guest conductor Adolf Ferron from Berlin being brought in for the occasion. The press responded generally well to the music. The *Wiener Zeitung* commented: "In real life one only sings when nothing is happening

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Roser, 222. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Ibid., 222–223. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Traubner, 111.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Quoted by Roser, 225. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Roser, 223. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Ibid., 224–225. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

[...]. But this nothing has been done skillfully and enjoyably."<sup>38</sup> *Das Modell* ran for seven straight weeks and remained in the theater's repertory for six years. The operetta was also successful outside of Vienna with international exposure in Hamburg (1896, 1901), New York (1896), Berlin (1901), and Budapest (1901). *Das Modell* played twenty-nine times in Budapest and experienced a short run at the New York Germanlanguage Terrace-Garten theater.<sup>39</sup> A review from the opening performance at Terrace-Garten reported a positive reception: "The first American presentation of Suppé's last work, "Das Modell," took place in Terrace Garden, and received approval from a large audience."<sup>40</sup> It also became one of the first stage works to find a place in the repertory of the new Johann Strauss-Theater in 1908 and was performed there intermittently until

The effect of *Das Modell'*s influence, Hans Dieter-Roser commented, was so positive that Jauner, Held, and León wished to again capitalize on Suppé's name by producing one of his older theater compositions, *Die Frau Meisterin*, with a new libretto. Less desirable numbers were replaced with other songs from Suppé's output, and the "synthetic Suppé product" became known as *Die Pariserin*.<sup>42</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Ibid., 225. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Kurt Gänzl, *The Encyclopedia of the Musical Theatre*, 2nd ed. (New York: Schirmer, 2001), 2:1411.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> "Das Modell' Scores a Success; Suppe's Last Work Produced Last Night in Terrace Garden," New York Times, July 3, 1896.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Gänzl, 1411.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Roser, 227. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

#### Plot

Four plot summaries were found for *Das Modell*. Three of the four were translated from German to English by Doris Van Pelt, language instructor at Emporia State University and originally from Germany. The most detailed of the summaries was Kurt Gänzl's, 43 but its convoluted nature and lack of important plot detail made a plausible summary impossible. Ingrid Scherney's small summary<sup>44</sup> also proved vague and incomplete. Otto Keller and Marion Linhardt's summaries<sup>45</sup> were most useful with enough correct elements to make sense of the operetta's story. These two reasonable summaries still left too much in question in order to glean a thorough grasp of the operetta's complete story. Seeing that such an approach to the story of *Das Modell* was lacking, it seemed logical to go to the actual source and make a more detailed summary through a translation of the operetta's piano-vocal score. 46 Mrs. Van Pelt's resultant translation and summary of the piano-vocal score's contents were both thorough and insightful in ensuring as faithful a reproduction of the storyline as possible. As Mrs. Van Pelt noted, though, operettas were a combination of spoken dialogue and song. Without the spoken portion of the libretto, a few turns in the plot were still missing. Through the gracious help of the Provincial Archive of Lower Austria (Niederösterreichisches

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Gänzl, 1410–1411.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Ingrid Scherney, *Franz von Suppè*, *Vielseitiger Komponist und Urheber der Wiener Operette: Franz-von-Suppè-Gedenkstätte im Zeitbrücke-Museum Gars am Kamp* (Gars am Kamp, AT: Museumsverein Gars am Kamp, 2005), 64. Summary translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Otto Keller, *Franz von Suppé, der Schöpfer der Deutschen Operette; Biographie* (Leipzig: R. Wöpke, 1905), 137–138; Marion Linhardt, *Inszenierung der Frau—Frau in der Inszenierung: Operette in Wien Zwischen 1865 und 1900* (Tutzing, DE: Hans Schneider, 1997), 334–335. Summaries translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Franz von Suppé, *Das Modell: Operette in 3 Acten*, arr. Rudolf Raimann, piano-vocal score (Leipzig: Weinberger, 1895), 3–195. Translated and summarized by Doris Van Pelt.

Landesarchiv), a copy of the original full-length libretto to *Das Modell* was provided<sup>47</sup> and translated by Mrs. Van Pelt in order to ensure plot accuracy.

In the operetta, Das Modell (The Model) is Coletta, a washerwoman who refuses to continue posing for a painter, Tantini, because she has promised to be faithful to the newspaper peddler, Niccolo. The rich Veronese salami producer, Stirio, has become engaged to the attractive, though not young, widow, Silvia, and they wish to celebrate their proposed marriage with a grand party. Silvia's stepdaughter, Stella, wishes to marry the handsome but unemployed Riccardo and writes a letter to her stepmother as a means of introducing her intended groom. Riccardo is to personally give the letter to Silvia but misplaces the note. Niccolo is in love with Coletta but also obtains an interest in Silvia after seeing a picture of Silvia in the newspaper. When Niccolo accidentally comes upon Stella's letter, he chooses to bring the letter himself to Silvia in order to gain her favor. Niccolo ambiguously tells Coletta he has found his "ideal" (meaning Silvia) and that a letter he now possesses will bring him great happiness. Coletta accuses him of going after another woman, and she threatens to continue posing for Tantini. After a prolonged power struggle, she and Niccolo decide to go their separate ways. Niccolo shows up at Stirio and Silvia's party with the letter where an upset Coletta has decided to pose for Tantini's living pictures. When Niccolo hands Stella's letter to Silvia, he is mistaken for Riccardo and announced by Silvia as being Stella's fiancé. A shocked Stella claims he is not her betrothed and asks Niccolo where he received the letter. He states that he found the letter, and they summarily dismiss him. Niccolo sings of his bad luck but before he leaves, Riccardo arrives at the party announcing he lost the letter, and Niccolo now asks

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Ludwig Held and Victor Léon, *Das Modell. Operette in 3 Acten*, libretto (Provincial Archive of Lower Austria, St. Pölten, Austria). Translated and summarized by Doris Van Pelt.

for a reward. The outraged family has Niccolo thrown out, but before he goes, he asks Coletta to go with him, and she declines. The day after the party, a disheveled Niccolo contemplates suicide and conjures up different ways to seek revenge on Tantini and Silvia's soon-to-be husband, Stirio. His anger is abated when Coletta arrives, confesses her love and desire to marry him, and Stirio promises Niccolo a job at his salami factory. The operetta ends with Silvia and Stirio, Stella and Riccardo, Coletta and Niccolo all being married.

#### **Historical Context**

Vjekoslav Jerolimov indicated that "according to historical records, at one point up to one-third of local women earned money by doing laundry." He cited a story of sixteen washerwomen which took place in 1891, the same time period as the 1895 modern-day Italy setting in *Das Modell*. Marion Linhardt drew a correlation between Coletta's two professions (washerwoman and model) and their societal symbolism, indicating they were "linked ([the washerwoman] especially in the Viennese tradition) to female promiscuity." Linhardt explained that "the women who were characterized as heroines during the Offenbach era could be considered clearly defined characters whose most important attributes, the 'positive' so to speak, were anchored in their own persons. In contrast, the meaning of the 'girl' characters in the 1880s arose as the 'negative' from the men who defined them." The operetta's leanings toward women's sensuality, as Linhardt asserted, were by no means accidental.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Vjekoslav Jerolimov, "Tragedy of Sixteen Laundrywomen from Preko," trans. Iva Polak, *Croatian Medical Journal* 47, no. 2 (April 2006): 217–219, http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2121603/ (accessed March 16, 2010).

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Linhardt, 342. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

Late nineteenth-century society also linked women who model for artists with illicit behavior. Sarah Phillips spoke of this public perception when she said, "most people continued to think of life models as being of lower class and questionable character. Women who modeled were often considered the societal equivalent of prostitutes. To be fair, many early models *were* actually prostitutes, or members of other impoverished or discredited groups, a reflection of the aura of scandal attached to life modeling at the time and the assumption that only people with no other options would take such work." Phillips further elaborated, "In the late nineteenth and early twentieth centuries, the bohemian community of Montparnasse [in Paris] became a center of European artistic activity, and both men and women came to the city looking for work as life models. A striking number of these men and women came from Italy." It is possible these artistic developments were known in Vienna when Victor Léon and Ludwig Held constructed the libretto for the modern Italian *Das Modell*.

Das Modell also took up the issue of female suffrage. Twice in the operetta<sup>51</sup> the three main female characters (Coletta, Silvia, and Stella) sing "how men don't have power over women anymore and that women need to keep a strict rein over men."<sup>52</sup> 1895 placed the story directly within the historical time period where more rights were being given to women across the world.<sup>53</sup> The ironic combination of negative female

<sup>50</sup> Sarah R. Phillips, *Modeling Life: Art Models Speak About Nudity, Sexuality, and the Creative Process* (Albany, NY: State University of New York Press, 2006), 6–7.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> See No. 13, *Marschterzett* and the end of No. 14, *Finale II*.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Suppé, piano-vocal score, 125–132 and 162–170. Translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Women's suffrage, or women's right to vote and run for public office, became a central issue beginning in the latter half of the nineteenth-century. While New Zealand was the first independent country to adopt equal voting rights for women in 1893, Finland was the first country to give women the right to vote and be elected to parliament in 1906. Women gained the right to vote in the Austro-Hungarian

stereotypes in Coletta's two professions of life model and washerwoman with the cry of women's victory over men demonstrated the gender struggle that befitted *Modell*'s time.

#### Attribution

The question still remains—how much of *Das Modell* can be attributed to Suppé? On February 20, 1898, the *Wiener Tagblatt* published an article revealing how much of the operetta was not by Suppé: "When Suppé died, only a few numbers of *Das Modell* were finished, or, more exactly, only five." That left the remaining numbers put together or written by Stern and Zamara. Although it is possible that Stern and Zamara constructed the remaining numbers from Suppé's sketches for the operetta, the *Tagblatt* article further explained that the numbers based on Suppé's sketches were "from an earlier time" and not part of Suppé's creative process for *Modell*. The article added that another man, operetta composer Rudolf Raimann, eventual arranger of the work's pianovocal score, also aided in the completion of the *Modell* score.

Since no documentation exists concerning the extent of Raimann's involvement, it is assumed that most of the overture and its five primary themes taken from the operetta are a product of Stern and Zamara. A breakdown of the five themes and their probable composer, as indicated by the *Tagblatt* article, is provided in Table 1.

Empire by 1918 and limited voting rights in Italy by 1925. Full voting privileges for Italian women were granted in 1945.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Roser, 225. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> The previous quote from the article was reproduced by Roser, 225. I wish to thank the Austrian National Library, who provided the full text of the article, and Doris Van Pelt who imparted a complete translation (see Appendix E). All subsequent quotes from the article are extracted from Mrs. Van Pelt's translation.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> "Raimann, Rudolf," *The Oxford Dictionary of Music*, 2nd ed., ed. Michael Kennedy, *Oxford Music Online*, http://0-www.oxfordmusiconline.com.www.whitelib.emporia.edu/subscriber/article/opr/t237/e8295 (accessed March 14, 2010). Biographical data for Raimann extracted from the on-line article.

Table 1 Overture Themes from *Das Modell* and Probable Composers

Das Modell Overture Themes	Composer	
(in order of appearance,		
location in the operetta		
by measure numbers)		
1) First theme (mm. 1–34):	Unknown; possibly written based on a	
No. 15, Chor der Wäscherinnen:	previous Suppé sketch	
mm. 16–32		
2) Second theme (mm. 61–117):	Stern	
No. 8, Finale I: mm. 225–236;		
303–318		
3) Third theme (mm. 121–163):	Zamara (article indicates that Zamara	
No. 14, Finale II: mm. 408–427	wrote a "big part of the second finale")	
4) Fourth theme (mm. 166–185):	Unknown; possibly written based on a	
No. 2, Entrée des Stirio:	previous Suppé sketch	
mm. 23–33		
5) Fifth theme (mm. 217–263):	Stern	
No. 5, Entrée der Coletta:		
mm. 10–33		

The only music attributed to Suppé that appears in the overture is the transition material at mm. 185–217 derived from the march-like motive in mm. 90–94 of No. 13, *Marschterzett*.

A conflicting statement as to the origin of the overture is found in the compact disc liner notes of the 1997 RCA two CD release of the Royal Philharmonic's 1990 recording of Suppé overtures, conducted by Gustav Kuhn. The notes, written by Dr. Peter Rümenapp, state in the sole paragraph devoted to *Das Modell* that "Suppé died before he could complete the music to *Das Modell* (The Model) and at the time of his death on 21 May 1895 had finished only the overture and a handful of musical numbers." In a response e-mail from Dr. Rümenapp, after having inquired as to the source of this information, he declared that it was many years ago he wrote these notes, and he cannot remember the literature he used. He further stated, "Perhaps I merely read this on

another Suppé record." The clarity of information in the *Tagblatt* article, found by Roser and published in his more current 2007 Suppé biography, along with the unknown origin of this statement in the liner notes, suggests that the *Tagblatt* article may be more accurate.

In his only reference to *Das Modell*, Hughes credited Keller as providing the information that the operetta was completed by Stern and Zamara, but as Hughes observed "there is nothing on the title-page of the vocal score to suggest that it was not all [Suppé's] own work." If an article published over one hundred years ago clearly attributed the majority of *Das Modell* to Julius Stern and Alfred Zamara, then their names should be included with Suppé's in references made to the operetta. If the *Tagblatt* article is credible, the overture is plainly composed and constructed primarily by Stern and Zamara. Still, they attempted to be true to Suppé's compositional style. Although the operetta was successful, Stern and Zamara's work was overall, as stated by Keller, "only a laborious patchwork that from beginning to end does not represent the completed, unified character of a work done by master Suppé. After all, despite all their competence Zamara and Stern were not able to completely understand Suppé's complicated character, which contained colossal abilities." 59

Keller's remarks bring a number of questions to light. Did Stern and Zamara make their compositional decisions based on what would accurately represent a complete and polished work by Suppé? Or, did they use Suppé's themes and ideas for *Das Modell* 

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Hughes, 120. Quoted in his footnote two.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Not one of the four sources used for this performance edition bore trace of either Stern or Zamara's names, only including those of the librettists, Ludwig Held and Victor León, and Franz von Suppé.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Keller, *Franz von Suppé*, 137. Excerpt translated by Doris Van Pelt.

primarily as a vehicle and opportunity for their own creative ideas and expression? Since a detailed account of the construction of the operetta is unavailable, and in a literal sense both questions could be answered in the affirmative, the pertinent issue of authorship arises. The position could be raised, would the audience have appreciated the operetta without prior knowledge of the composer? Conversely, would the audience have similarly lauded *Das Modell* if it was billed as being by Stern and Zamara and not Suppé? Since it was clearly attributed to Suppé at the operetta's initial premiere and international run, the composers were probably convinced the latter would be more successful. One does need to consider that Suppé decided to take on *Das Modell* and produced several of its numbers. Whether or not Stern and Zamara wrote two or twenty more numbers to finish the operetta, the artistic process was set forth by Suppé. Greater profit was likely with Suppé's name headlining the show, which likely served as motivation for Stern and Zamara to stick as close as possible to Suppé's writing style. Therefore, the composer of the overture should still remain, as originally listed, Franz von Suppé.

#### Analysis

The overture for *Das Modell* features the primary themes from the operetta in a medley of tunes resembling an ABA' form. The themes range from light-hearted to pensive and also highlight the most tenuous moments of the operetta. Since all themes

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> Ironically, if Stern and Zamara did indeed place great importance on the critical issue of the composer by deciding to leave their names out of the attribution for *Das Modell*, they also devalued the importance and role of the composer. Instead of deeming the music they wrote and put together as unique personal expression, they demonstrated that the potential positive results of their music in whatever guise trumped their need for association. Paradoxically, by giving full credit to Suppé, Stern and Zamara honored the societal preference of composer over music. Thanks to Dr. John Durham Peters, Distinguished Professor of Communication Studies at The University of Iowa, for his suggestion of two key discourses on the question of authorship: 1) Roland Barthes, "The Death of the Author," in *Image-Music-Text*, comp. and transl. Stephen Heath (New York: Hill and Wang, 1977), 142–148; 2) Michel Foucault, "What Is an Author?" in *Language, Counter-Memory, Practice*, ed. Donald F. Bouchard, trans. Donald F. Bouchard and Sherry Simon, (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1977), 113–138.

from the overture occur within the operetta, the only original material composed for the overture is in the two longer transitions.<sup>61</sup> Though these two larger transition sections are not drawn directly from the operetta, they are nonetheless influenced by compositional motives within *Das Modell*. Appropriately, the overture begins and ends featuring themes associated with the story's primary character, the washerwoman/model Coletta.<sup>62</sup>

The opening A section features two rhythmic themes followed by a contrasting B section consisting of a single lyrical melody. Rather than repeat and develop the two themes from the A section, A' features two new operetta melodies rhythmically and melodically related to the A themes. The only recurring melodic material in the overture is the distress motive from the first act finale, when Coletta becomes worried that Niccolo is interested in another woman. The tension of the original motive and its later, slightly modified, less harsh return provide the overture melodic unity and resolution.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> Mariani, 13. Mariani points out (with reference to a quote by Brahms) that the *Flotte Bursche* overture is also merely a medley of songs "with some original transition material."

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> The first theme in the overture comes from Act Three (No. 15, *Chor der Wäscherinnen*: mm. 16–32), while the final theme originates in Act One (No. 5, *Entrée der Coletta*: mm. 10–33).

Table 2 Analysis of the Overture

Measures	Tempo	Sections (including source material measures within the operetta score)	Key
1–34	Moderato assai	First theme (No. 15, <i>Chor der Wäscherinnen</i> :	F major
		mm. 16–32)	
35–60		Transition material (based on mm. 33–34 from No. 15, <i>Chor der Wäscherinnen</i> )	F major– A major
61–117	Allegro	Second theme	A major-
		(No. 8, Finale I: mm. 225–236;	D major-
		303–318)	A major
117–120	Meno	Bridge	A major
121–163	Andante	Third theme	D major
	espressivo	(No. 14, <i>Finale II</i> : mm. 408–427)	
163–165		Bridge	C major
166–185	Moderato	Fourth theme (No. 2, <i>Entrée des Stirio</i> : mm. 23–33)	F major
185–217	Poco più	Transition material	F major–
	mosso	(based on triumphal motive in mm. 90–	A minor–
		94 from No. 13, <i>Marschterzett</i> and mm. 32–35 in No. 18, <i>Schlussgesang</i> )	E major
217–263	Marziale	Fifth theme (No. 5, Entrée der Coletta: mm. 10–33)	A major
263–303	Presto	Coda	A major

The flow of the overture resembles the operetta's plot. The opening *Moderato* (mm. 1–34) introduces Coletta's simplistic life with the operetta's "Washerwomen's Chorus" (see Figure 1).



Figure 1. First theme (mm. 1–34): from No. 15, *Chor der Wäscherinnen*: mm. 16–32 (no dynamics indicated)

The transition (mm. 35–60), based on a chromatic motive in the above "Chorus" (see Figure 2), builds drama and tension leading to the *Allegro*.



Figure 2. Transition material (mm. 35–60): based on mm. 33–34 from No. 15, *Chor der Wäscherinnen* (no dynamics indicated)

The *Allegro*'s themes (mm. 61–117) depict Coletta's distress over Niccolo's second love pursuit (see Figure 3 and 4).

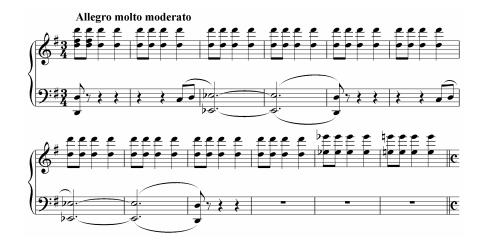


Figure 3. Distress motive section (mm. 61–76): from No. 8, *Finale I*: mm. 225–236 (no established dynamic for this section)



Figure 4. Second theme (mm. 77–109): from No. 8, Finale I: mm. 303–318

The contrasting third theme (mm. 121–163) represents Niccolo, taken from the Act Two finale when he is trying to maintain his courage despite his recent bad luck (see Figure 5).



Figure 5. Third theme (mm. 121–163): from No. 14, Finale II: mm. 408–427

The second *Moderato* is a return of the first theme's style (mm. 166–185) but introduces music for Stirio (see Figure 6), the salami factory owner, who turns Niccolo's luck around by offering him a job at the opera's conclusion.



Figure 6. Fourth theme (mm. 166–185): from No. 2, Entrée des Stirio: mm. 23–33

The transition material (mm. 185–217) returns to carefree gaiety and is based in-part on a militaristic march-like motive found in both the *Marschterzett* and briefly in the concluding *Schlussgesang* (see Figure 7).

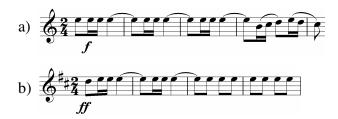


Figure 7. Transition material (mm. 185–217): from a) mm. 90–94 of No. 13, *Marschterzett* and b) mm. 32–35 in No. 18, *Schlussgesang* 

Both uses of this motive are points of resolution or triumph in the operetta. In the *Marschterzett*, the three main female characters (Stella, Silvia, and Coletta) sing boldly of woman's triumph over man's oppression. The *Schlussgesang* is the operetta's conclusion as the entire cast relates the irony of the good fortune brought on by Niccolo's ill-advised actions. The motivic allusion to these victorious moments appropriately wraps up the

story's conflict so the music can return to the heart of the operetta—the headstrong and indomitable Coletta. The overture's final theme (mm. 217–263, similar in style to the second theme) is drawn from the pompous 6/8 march in which Coletta boasts she is the best washerwoman and a popular model for paintings (see Figure 8).



Figure 8. Fifth theme (mm. 217–263): from No. 5, Entrée der Coletta: mm. 10–33

The coda (mm. 263–303) fittingly portrays Coletta's relief from her anxiety by including an accelerated version of the earlier *Allegro* distress motive, but now within the stable rhythmic and harmonic realms of an A major march.

Resolution within the overture is musically represented through the recurring distress motive introduced in the *Allegro* (mm. 61–69). Tension is created by a repeated rhythmic pattern on A that is joined by the first appearance of the distress motive G–A–B  $\flat$  –A, as shown in Figure 9.



Figure 9. Distress motive, mm. 61–69, from the 1895 Weinberger piano-vocal score

Tension is further intensified by the minor second sonority (a sustained B  $\, \flat \,$  against the repeated rhythmic pattern on A). In the coda (mm. 279–287), the distress motive reappears, but instead of emphasizing dissonance, it compliments A major by manifesting the pitches E– F#–G (completing an A dominant seventh chord) before settling on F# and emphasizing D major (see Figure 10). The motive's second quotation in the coda appears immediately after the first as D–E–F $\, \natural \,$  (forming the middle portion of a second inversion B half-diminished seventh chord) which resolves to A major (see Figure 10).



Figure 10. Distress motives quoted in coda, mm. 279–287, from the 1895 Weinberger piano-vocal score

#### Conclusion

Although Franz von Suppé composed little of the material for the overture to *Das Modell*, the strict use of themes from the operetta showed an effort by Julius Stern and Alfred Zamara to pay heed to Suppé's manner of quotation in his overtures. *Das Modell* 

was performed for seven straight weeks in Vienna and internationally as far away as New York. No less than two arrangements have been made of its overture since the 1895 premiere, and, with the popularity of other Suppé overtures within the orchestra and education market, the need for scores and updated editions is apparent.

No modern score (full orchestra, vocal, or piano-conductor) has been compiled for *Das Modell*. Using a comparison analysis of four sources, all published within thirty-five years of *Modell*'s initial premiere, an edited and more performance-friendly full orchestra score has been prepared for *Modell*'s overture based on Stern and Zamara's completion of Suppé's operetta. As the second of previously unavailable Suppé overture full orchestra scores (Mariani's edition of the overture to *Flotte Bursche* being the first), I hope this may be an impetus for a continuation of new editions in a presently incomplete score library of Suppé overtures.

# CHAPTER 3 CRITICAL REPORT

#### Sources

The lack of an original manuscript and no modern score indicated that the primary sources for the overture to *Das Modell* were: 1) the first and only published full orchestra score of the operetta from 1895 by the Josef Weinberger company in Leipzig, 2) the 1895 Weinberger orchestra parts, 3) the 1895 Weinberger piano-vocal score, 4) the 1895 Weinberger piano-conductor score (available from the Royal Danish Library (DMF 1183) but not consulted for the performance edition), and 5) the piano-conductor score for the 1929 full orchestra arrangement of the overture by Leopold Weninger (published by D. Rahter Verlag also in Leipzig). Occasional references were made to the few examined orchestra parts of the Weninger arrangement and to the wind ensemble parts for an arrangement of the overture by Franz Burald contained in the John Philip Sousa archives (Box 261, folder 5) from the University of Illinois at Urbana-Champaign. The Weinberger full orchestra score (MS37239-4°) and parts (MS18400-4°) were provided in photocopy by the Austrian National Library in Vienna.

In the words of one of the librarians from the Austrian National Library on July 17, 2009, "there is NO manuscript for Suppé's 'Das Modell." The librarian was mostly referencing the absence of the manuscript in their music collection but the implications are, through searching in numerous on-line databases from libraries and catalogs around the world, that no known manuscript is currently available.

No manuscript or published full score exists besides the 1895 Weinberger full orchestra score. The 1895 Weinberger full orchestra score, unlike the orchestra parts and

piano-vocal score, is only found in a few of the world's libraries. No United States library owns the full orchestra score. The Austrian National Library owns two copies of the full score: 1) MS37239-4°. Mus, and 2) MS8349-4°. Mus. Another copy is located in the British Library (H.755.g.) and, though not for certain based on the minimal description, an additional copy may also be housed in the Amsterdam Public Library (788.63-supp). Only the MS37239-4°. Mus copy from the Austrian National Library was consulted for the performance edition. The score is handwritten and at times notes and markings are somewhat difficult to discern. Markings, especially articulations and dynamics, are often erratic and at times contradicting. Note mistakes are common with an average of about one per page. Instrumentation and other specific markings are often vague or missing (e.g., when Flute 2/Piccolo should switch from piccolo to flute and multiple instances of missing transpositions and clef changes in the winds and brass).

The 1895 Weinberger orchestra parts are the most common form of printed music for the overture to *Das Modell*, primarily because sheet music companies have copied the now public domain Weinberger parts and sold them. Orchestra parts were purchased for reference from Luck's Music Library, and it was discovered that the parts were identical to the 1895 Weinberger orchestra parts provided by the Austrian National Library (MS18400-4°). The orchestra parts are the only purchasable materials from *Das Modell*. A primary reason for their more common dissemination may be that they are not handwritten parts and are easily read in their original published 1895 format. The parts are generally more accurate and specific than the full orchestra score, yet dynamic and articulation markings are still inconsistent. Part errors are common ranging from missing entire measures to incorrect pitches and misplaced beginnings of new sections.

The second most widespread version of *Das Modell* is the piano-vocal score available in five libraries across the United States and various others around the world. The five libraries in the United States are: 1) University of California at Berkeley (M1503.S84 M6)—their copy is housed in the University of California Northern Regional Library Facility, labeled as restricted use, and only available by photocopy or in-person viewing at the University of California at Berkeley Music Library; 2) Georgia State University (M1503.S959 M6); 3) The Newberry Library in Chicago (VM 1503 .S959m); 4) Houghton Library at Harvard University (Theatre Collection HTC-LC M33.S959 M62 1895 F); and 5) University of Nebraska-Lincoln (M1503.S97 M6 1895a). The copies from Georgia State University and the University of Nebraska-Lincoln were referenced for this performance edition. The piano-vocal score has been largely edited to fit the piano and was unreliable for references to articulation but consistent in note and harmonic accuracy. One curiosity is the "Più mosso" indication in mm. 163–166 that only appears in the piano-vocal score.

In 1929 Leopold Weninger published an arrangement of the overture to *Das Modell*, and the only known piano-conductor score from his arrangement was copied along with some of the orchestra parts and obtained by electronic mail from the National Library of Australia (MUS Flynn N Series 2/C1-17). The score is largely dependable, providing much clarity to the sometimes vague and incongruent 1895 Weinberger materials. Cues and indicated instruments at important entrances in the Weninger arrangement are also helpful. Besides the piano-conductor score, the orchestra parts for the Weninger arrangement are available in two locations: 1) the National Library of Australia—parts included in the incomplete set are flauto 1, oboe 1, clarinetto 1,

clarinetto 2, fagotto 1 (first page only), tromba 1, trombone 3, batteria (third page only), violin 1, violin 2, viola, violoncello, and basso; and 2) the Royal Danish Library.

Two commercial recordings of the original orchestra version of the overture to *Das Modell* are available: 1) a version recorded for the Marco Polo company by the Slovak State Philharmonic Orchestra in 1993, conducted by Alfred Walter; and 2) a recording from 1990 with Gustav Kuhn conducting the Royal Philharmonic Orchestra. Both the Walter and Kuhn recordings follow the instrumentation as delineated by the score and parts and differ on a few interpretations of the sometimes conflicting score and parts. One additional recording of the overture was made by Arthur Pryor's Band sometime between 1900 and 1982 and is not obtainable.

## **Editorial Methods**

The 1895 Weinberger full orchestra score was consulted as the primary source for the performance edition of the overture, and nearly equal importance was given to the orchestra parts. The piano-vocal score and Weninger piano-conductor score were used more as confirmation sources. When a possible error was detected in the full score, the orchestra parts were consulted followed by the piano-vocal score (all three are original 1895 Weinberger publications). If the item remained in doubt, more importance was then given to the Weninger piano-conductor score. The Oboe 1 orchestra part was the only handwritten part examined for this edition.

The purpose of the performance edition is to provide a clarified version of the overture in regards to uniform harmonic and rhythmic relevance as well as offering correlation in printed dynamics and articulations. The edition is presented in modern score order with the original order stated in the critical notes. The pairings of wind

instruments follow the same layout as indicated in the 1895 Weinberger full orchestra score. Uniform stem direction is used when wind instruments share the same staff.

With many inconsistencies in articulations and dynamics, clarifying markings have been added as necessary. Any editorial decisions made to resolve contradicting dynamics or articulations are indicated in the critical notes. Added dynamics are indicated with a bold roman font while added accidentals, expressive markings, articulations, and other written directions are indicated by brackets. Dashed lines are used for added slurs.

The original transpositions for clarinets, horns, and trumpets have been maintained. Any missing indications of transposition changes are also specified with brackets and placed as needed in the performance edition. Missing clefs are also bracketed and incorporated where absent.

Editorial accidentals are inserted using brackets and cautionary accidentals implemented by the editor for performance purposes are designated by parentheses. Cautionary accidentals employed in the original score are left without parentheses.

All other obvious errors have been changed without comment, and only those where the intent was in question have been annotated in the critical notes.

### Critical Notes

The information below reflects eliminated, changed, and added markings, as well as other conflicting material between sources. Brief explanations have been included where necessary. Pitches will be indicated using the system of middle  $C = c_4$ . Significant decisions made by the editor within the performance edition of the full orchestra score are included first, and the abbreviations for each instrument match those

included in the performance edition: Fl. = flutes; Picc. = piccolo; Ob. = oboes; Cl. = clarinets; Bsn. = bassoons; Hn. = horns; Tpt. = trumpets; Tbn. = trombones; Timp. = timpani; Perc. = percussion [in reference to all percussion instruments]; S. D. = snare drum; B. D. = bass drum; Cym. = cymbals; Trg. = triangle; Glock. = glockenspiel; Vln. = violins; Vla. = viola; Vc. = violoncello; Cb. = contrabass.

A represents the 1895 Weinberger full orchestra score and all critical notes refer to A unless otherwise noted. B is used for references to the 1895 Weinberger orchestra parts. C denotes the 1895 Weinberger piano-vocal score, and D signifies the 1929 Leopold Weninger arrangement piano-conductor score.

## Significant Changes in the Edition

- The performance edition score is presented in traditional orchestra score order. Original score order from the 1895 Weinberger full score is: Fl. 1, Fl. 2/Picc., Ob., Cl., Hn., Tpt., Bsn., Tbn., Timp., Perc. [Auxiliary], Vln., Vla., Vc., Cb.
- 2. It was determined that the auxiliary percussion instruments for the overture are S. D., B. D., Cym., Trg., and Glock., as indicated in the Perc. parts.<sup>63</sup> One Perc. part indicates the needed instruments as being "Cassa e Triangolo" (B. D. and Trg.) at the head of the part and then makes references to "Piatti" (Cym.) within the part. The other percussion part calls for "Timpani e Tamburo piccolo" (Timp. and Small or Snare Drum) and also includes the ten measures of notes for the Glock.

\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> Much appreciation to Dr. Tracy Freeze, Assistant Professor of Percussion at Emporia State University, for his advice and expertise on traditional Janissary percussion.

3. Since no specific markings were evident for when Fl. 2/Picc. switches between piccolo and flute, their changes were inserted.<sup>64</sup>

### Notes on the Edition

In listing the instruments to the side of the staves in **A**, Ob. are not named; however, there are sufficient staves for the Ob. Subsequently the winds, brass, and percussion names are mislabeled by one stave after a correctly titled second stave indicating "Piccolo." Hn. 3 and Hn. 4 are annotated to be in F from the beginning. Timp. is incorrectly assigned a treble clef and key signature. Cym. and Trg. are not listed with the auxiliary percussion. Trg. is included at the head of the B. D. orchestra part (*Cassa e Triangolo*) but not Cym.; Cym is named "Piatti" in the body of the B. D. and Trg. orchestra part and "Teller" in the body of **A**. Glock. has its own stave but is left blank (no instrument name, clef, or time signature); Glock. is named and included in the body of both **A** and the Timp. and S. D. part.

M. 1, *Moderato assai* from **B**, **C**, and **D**; S. D., note 1, *pp* from **D**; *p* in **C**. M. 5, Vla., note 1, *p* in **B** and **D**. Mm. 5–34, staccato markings scattered on separated 8ths and 16ths throughout all sources and without a pattern; all separated 8ths and 16ths have been given staccato markings. M. 7, Vla., entire measure missing in **B**; Vc., Cb., note 1, *pp* from **D**; *p* in **B**. Mm. 7, 11, 32, Cl. 1, Vln. 1, note 1, accent from Vln. 1 in **B** and **D**. Mm. 6–7, 9–10, 10–11, 13–14, 27–28, 31–32, 34–35, triplet 16ths slurred into downbeat 8th in **C**. M. 9, Cl. 1, notes 1–3, 8th–two 16ths. Mm. 10, 19, 31, Cl. 1, slurred first two triplet 16ths to separate staccato last triplet 16th in **A** and **B**. M. 12, Cl. 1, Vln. 1, note 1, turn instead of trill. M. 13, Vln. 1, notes 1–2, no slur; Vln. 1, notes 1–3, 8th–two 16ths; Vln.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> Special thanks also to Dr. Catherine Bergman, Flute Instructor at Emporia State University, who assisted in determining appropriate changes between instruments in the Flute 2/Piccolo part.

1, note 7, staccato. M. 14, Bsn. 1, note 1, p, Cl. 1, notes 3–4, no slur in **B**; Cl. 1, Vln. 1, notes 3–4, no slur in C and D. M. 15, Bsn., note 1, no pp; Cb., note 1, written e<sub>2</sub>; written e<sub>3</sub> from **B**, **C**, and **D**. M. 16, Vln. 1, notes 1–2, no slur in **B**. Mm. 16–17, Cl., Vln., m. 16, note 4, slurred to m. 17, note 1, in **B**. M. 17, Bsn. 2, note 1, no ≒ in **B**. M. 18, Bsn. 1, beat 2, no fz in **B**; Vla., beat 2, cresc. from **B**; Vln. 1, notes 3–4, slur in **B**. Mm. 18–19, Cl. 1, m. 18, note 4, slurred to m. 19, note 1, in B. M. 19, note 1, accent from Bsn. and Vln. 1 in **A** and Cl. 2, Bsn., and Vln. 1 in **B** and **D**; Vc., Cb., note 1, no fz; Vln. 2, note 2, p on the note that follows cresc. and fz; edition inserts p in all the parts on the note that follows the *cresc.* and fz; Cl. 2, Bsn. 2, beat 2, pp in **A** and **B**; p from **D**; Vln. 1, note 5,  $a_4$ in **B**. M. 20, Fl. 1, note 1, no p; Fl. 1, Cl. 1, notes 1–2, cresc. from **B**; Vla., note 2, a<sub>4</sub>; g<sub>4</sub> from **B**; Cl. 1, notes 3–4, slur in **B**. M. 21, Vc., notes 2–8, 8th–six 32ds; Vla., notes 3–9, seven 32ds in A and B; Vla, notes 3–9, slur in B; Fl. 1, Cl. 1, note 5, no trill; Vln. 1, note 5, no trill in **B** and **D**; edition includes trill from Vln. 1 in **A** and Fl. 1 in **B** and **C**; Cl. 2, Hn. 2–3, S. D., beat 2, f in **B**; Hn. 4, beat 2, ff in **B**; S. D., beat 2, fp; Cl. 1–2, Hn., beat 2, no accent; Fl. 1, Cl., Hn. 1–2 and 4, beat 2, no accent in **B**; Vla., Vc., beat 2, 16th–six 32ds from C and D. Mm. 21–22, Hn. 2, no slur over the barline in B. M. 22, two 16th grace notes  $(g_4+f_4)$  occur before downbeat in C; Tbn. 1, note 1,  $c_4$ ;  $e_4$  from B; Tbn. 2, note 1, a<sub>4</sub>; c<sub>4</sub> from **B**; Picc., Ob. 1, Cl., Hn., Tpt. 1, Tbn. 1, S. D., Vln., Vla., Vc., second half of beat 1, no accent in **B**; Cl., Vln. 2, Vla., Vc., second half of beat 1, no accent. Mm. 23–24, Hn. 2, no tie over the barline in **B**. M. 24, S. D., second 8th, fz from **D**; Ob. 1, Cl., Hn. 1–3, Tpt. 1, Tbn. 1, Vln., Vla., Vc., second half of beat 1, no accent in B; Cl., Tbn. 3, Vln., Vla., Vc., second half of beat 1, no accent; Vla., notes 2–5, no slur. Mm. 25–26, Vla., no tie over the barline in **B**. M. 26, Bsn., second half of beat 1, no p; Bsn.,

Hn. 3–4, second half of beat 1, p from Bsn. in **B** and **D**; Hn. 3–4, Vc., second half of beat 1, pp. M. 27, Cb., beat 1, pp in **B**; Bsn. 1, notes 1–2, dotted 8th–16th in **B**. M. 28, Hn. 1 and 3, note 1, pp in **B**. Mm. 29, 33, Cl., Vln. 1, note 1, turns instead of trills. M. 31, Cl., notes 3-4, slur in A and B; Cl., note 5, separate and staccato in A and B. M. 32, Cl. 2, note 1, accent from Vln. 1 in **B** and **D**. M. 35, Picc., Ob., note 1, no p; no fp due to lack of downbeat; p from **D**. Mm. 35, 41, 47, note 1, fp appears scattered throughout parts without a pattern in these parallel passages: Fl. 1, Picc., Ob., Bsn., Vln., Vla., m. 35, note 1, no fp; Fl. 1, Picc., Ob., Vln., Vla., m. 35, note 1, no fp in **B** and **C**; Bsn. 1, m. 35, note 1, pp in **B**; Fl. 1, Picc., Bsn., m. 41, note 1, p; Picc., Vc., Cb., m. 41, note 1, no fp in **B** and C; Vln. 1, m. 41, note 1, pp in B; Vc., Cb., m. 41, note 1, no fp; Fl. 1, Picc., Ob., Cl. 1, Vln., Vla., Vc., Cb., m. 47, note 1, no fp in **B** and **C**; Fl. 1, Picc., Ob., Vln., Vla., Vc., Cb., m. 47, note 1, no fp; fp inserted on downbeat of all applicable parts in each parallel passage. Mm. 35–36, 41–42, 47–48, erratic indications of *cresc*.: full two bar *cresc*. only in Vc. and Cb. in mm. 35–36; Cl. 2, Bsn. 1, Hn., mm. 35–36, cresc. in **B**; m. 35, notes 2– 7, cresc. in C; Vln. 2, m. 35, notes 4–13, cresc. in B; Picc., m. 35, note 4, cresc. through m. 36, note 5, in **B**; Vln., m. 35, note 4, cresc. through m. 36, note 14; Fl. 1, m. 35, note 5, cresc. through m. 36, note 5, in **B**; Vln. 1, m. 35, beat 2, cresc. through m. 36, beat 2, in **B**; Cb., m. 35, note 7, cresc. through m. 36, note 4, in **B**; Ob. 2, m. 35, note 7, cresc. through m. 36, note 8, in **B**; Vla., m. 35, note 14, *cresc*. through m. 36, note 16, in **B**; Vc., m. 36, notes 1–7, cresc. in **B**; Ob. 1, Bsn. 2, m. 36, beats 1–2, cresc. in **B**; Cl., Bsn., Hn., mm. 41–42, cresc. in **B**; Vln. 1, m. 41, note 4, cresc. through m. 42, note 16, in **B**; m. 41, note 5, cresc. through m. 42, note 3, in C; Fl. 1, m. 41, note 6, cresc. through m. 42, note 4, in **B**; Fl. 1, Picc., Ob., m. 41, note 6, *cresc*. through m. 42, note 6; Picc., m. 41, note 7,

cresc. through m. 42, note 6, in B; Ob. 2, m. 41, note 8, cresc. through m. 42, note 4, in **B**; Vc., m. 42, notes 1–7, cresc. in **B**; Vla., m. 42, beats 1–2, cresc. in **B**; Ob. 1, m. 42, notes 4–7, cresc. in **B**; Cb., m. 42, beat 2, cresc. in **B**; Cl. 1, Hn., mm. 47–48, cresc. in **B**; Picc., m. 47, note 2, cresc. through m. 48, note 4, in **B**; m. 47, note 5, cresc. through m. 48, note 3, in **C**; Vla., m. 47, beat 2, *cresc*. through m. 48, beat 1, in **B**; Ob. 1, m. 48, beat 1, cresc. in **B**; Cb., m. 48, notes 1–6, cresc. in **B**; **D** includes all two bar cresc.; edition follows **D** and places *cresc*. in all parts in all parallel passages; erratic indications of slurs: Ob. 2, mm. 35–36, no slurs in **B**; Picc., m. 35, note 4, slurred to m. 36, note 4, in **B**; Cb., m. 35, note 5, slurred to m. 36, note 4, in **B**; Ob. 1, Vc., mm. 35–36, 41–42, 47–48, no slurs in **B**, **C**, and **D**; Fl. 1, Picc., Ob., Vc., Cb., mm. 35–36, 47–48, no slurs; Vc., Cb., m. 41, note 2, slurred to m. 42, note 4; Picc., mm. 41–42, two slurs: 1) m. 41, notes 2–8, and 2) m. 42, notes 2–8, in **B**; Ob. 2, Cb., m. 41, note 5, slurred to m. 42, note 4, in **B**; Fl. 1, Picc., Ob. 2, Cb., mm. 47–48, no slurs in **B**; edition inserts slurs for mm. 35–36, 41–42, 47–48, from Fl. 1, mm. 35–36, 41–42, in **B** and Fl. 1, Picc., mm. 41–42, in **A**. M. 37, Fl. 1, Tpt. 1, Tbn., B. D., Cym., Trg., note 1, f in **B**. Mm. 37–38, 43–44, Vc., Cb., accents on all 8ths in **D**. Mm. 37–39, 44–45, S. D., notes tied. Mm. 38–39, 50–51, B. D., Cym., Trg., half note in mm. 38, 50, and 8th in mm. 39, 51, from **B**. M. 39, Cl., beat 2, second 32d, written e<sub>5</sub> from **B**, **C**, and **D**. Mm. 39, Bsn., Hn., note 3, no accent; accent from **D**. Mm. 39–40, Vln. 2, m. 39, beat 2, *cresc*. through m. 40, note 3, in **B**. Mm. 39–40, 45–46, 51–60, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., pairs of 32ds have been slurred for consistency (no other slurs added); Vla., Vc., Cb., same for mm. 57–60. Mm. 39–41, 45–47, 51–60, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., missing tie indications added to pairs of subsequent same notes for consistency; Vla., Vc., Cb., same for mm. 57–60. M. 43, Cl. 1, note 1, no ff in B; Tbn.,

note 1, f in **B**. Mm. 43, 49, 53, Tpt. 1, note 1, f in **B**. Mm. 43–45, 49–51, non-tremolo same-note half notes have been tied together and then tied to note 1 of the third measure for consistency. M. 45, Hn. 3–4, notes 2–3, no accents; Bsn., note 3, no accent; accents from **D**. M. 45–46, Vla., m. 45, beat 1, cresc. through m. 46, beat 1, in **B**; Bsn. 2, Hn., no tie over the barline. M. 47, Hn. 4, note 1, accent in **B**. M. 48, Ob. 2, notes 5–8 are an octave lower in **B**. M. 51, Bsn., Hn., note 3, no accent; accent from **D**. M. 52, Hn. 3–4, note 2, no accent; accent from **D**. Mm. 52–53, Fl. 1, Picc., Ob. 1, Cl. 1, Vln., slur or tie over barline in **B** and **D**. M. 53, Fl. 1, note 1, penciled-in  $b \nmid 5$  in **B**. Mm. 53, 55, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., staccato marking on first 16th from Ob. 1, m. 55; applicable also in mm. 57-60 for Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., Vla., Vc., Cb. Mm. 53-56, B. D., Cym., Trg., repeated 16ths; repeated quarters in **B**; edition follows **B**. Mm. 53–60, Vln. 2, one octave lower in **B**; edition follows **B**. Mm. 54, 56, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., indication of staccato markings on last two separate 16ths in mm. 57–60 is spread throughout different parts without a pattern, giving an indication this is a consistent articulation in all parallel passages (i.e., mm. 54 and 56); applicable also in mm. 57–60 for Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., Vla., Vc., Cb. M. 55, Hn. 3, note 1, f in **B**. M. 56, Tbn. 1–2, indicates a repeat of the previous measure; C and D confirm that the repeat is in reference to m. 54; S. D., note 1, no slashes on note stem in **B**; Vln., beat 2, first 32d, c<sub>6</sub>. M. 57, Hn. 2, note 1, no #; Hn. 3, note 1, written e#5; Vln. 1, note 1, g5 in **B**. Mm. 57–60, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., Vla., Vc., Cb., note 4, accent in **D**. M. 61, indicates *Allo*. for the tempo marking; Ob. 2, Cb., note 1, f in **B**; Vln. 1, note 1, fp in **B**; note 1, no a<sub>4</sub> in **C**; Ob. 2, note 2, a<sub>4</sub> from **B** and **D**. M. 62, Tbn. 1 and 3, Vc., note 1, f in **B**. Mm. 62–65, 66–69, 110–113, 114– 117, Cl. (mm. 110–113 and 114–117 only), Bsn., Hn.(mm. 110–113 and 114–117 only),

Tbn., Vla., Vc., Cb., slurring varies in all instances of this passage within each source: Bsn., Tbn., mm. 62–65, two separate 8ths not slurred into downbeat half and not slurred into final 8th; Tbn. 2, mm. 62–65, 66–69, 110–113, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final 8th or quarter in **B**; Vc., mm. 62–65, 66–69, 110– 113, 114–117, two slurred 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th or quarter in **B**; Bsn. 1, Tbn. 1 and 3, Vla., Cb., mm. 62–65, 66–69, 110–113, 114–117, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final 8th or quarter in **B** and **D**; mm. 62–65, 66–69, 110–113, 114–117, two separate 8ths not slurred into downbeat half and not slurred into final 8th or quarter in C; Bsn. 2, mm. 62–65, 110–113, 114–117, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final 8th or quarter in **B**; Bsn., mm. 66–69, two slurred 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th; Bsn. 2, mm. 66–69, two slurred 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th in **B**; Tbn., mm. 66–69, two separate 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th; Vla., Vc., Cb., mm. 66–69, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final 8th; Bsn., Tbn., mm. 110–113, two separate 8ths not slurred into downbeat half and not slurred into final quarter; Hn. 3, mm. 110–113, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final quarter in **B**; Hn. 4, mm. 110–113, two slurred 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final quarter in **B**; Vla., Vc., Cb., mm. 110–113, one separate 8th with second 8th slurred into downbeat half and slurred into final quarter; Cl., Hn., mm. 110–113, 114–117, two separate 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final quarter or eighth; Cl., Hn. 1–2, mm. 110–113, 114–117, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final quarter or eighth in **B**; Bsn., Tbn., mm. 114–117, one separate 8th with second 8th slurred into

downbeat half and slurred into final quarter; Hn. 3, mm. 114–117, two slurred 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final quarter in B; Hn. 4, mm. 114–117, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final quarter in **B**; Tbn. 2, mm. 114–117, two slurred 8ths slurred into downbeat half and not slurred into final quarter in **B**; Vla., mm. 114–117, two separate 8ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th; Vc., Cb., mm. 114–117, two slurred 8ths slurred into downbeat half and slurred into final 8th; edition follows slurring of Vla., Vc., and Cb., mm. 62–65, in A. Mm. 65, 69, Hn. 1, Tpt. 1, note 1, f in **B**; note 1, fz in **C**. Mm. 65–67, Vln. 2, octave higher in **B**. M. 66, Tbn. 1–2, note 1, f in **B**. M. 69, Timp., note 1, added 8th a<sub>2</sub> from **B**. M. 71, Fl. 1, Picc., notes 1–2, staccato markings on 8ths in Fl. 1 and Picc. added to all pairs of separate 8ths from mm. 61–116. Mm. 71–72, Fl. 1, Picc., Ob., Vln., cresc. from Fl. 1, Picc., Ob., Vln. 2 in **B** and **D**. Mm. 76–77, Cl. 1, double bar between measures in **B**. M. 77, Ob. 2, Bsn. 2, Hn. 1, Tpt. 1, Tbn. 2–3, B. D., Cym., Trg., Vla., Vc., Cb., note 1, f in **B**; Tbn., note 1, penciled-in accent; printed accents appear sporadically on dotted halves in various instruments from mm. 77–99 (Picc., Tbn., Vln. 1, m. 81, in A; Tbn., m. 81, and Picc., mm. 81, 85, in **B**); no accents included due to the inconsistency of the markings, and the time signature and phrasing imply a natural accent. Mm. 77–78, Cl. 2, Vln. 1, no tie over the barline in **B**, **C**, and **D**; Tpt., Tbn., Vln 1, no tie over the barline. M. 78, Cl., notes 1– 2, no slur in A and C; Vln. 1, notes 1–4, slur; Vln. 1, notes 3–4, no slur in B and C; Cl. 1, notes 5–6, slur in **B**; Vln. 1, notes 5–6, no staccato in **B** and **C**; Tpt., Tbn., beat 3, no staccato 8ths in A and B. Mm. 79–80, m. 79, note 1, no slur to m. 80, note 1, in C. M. 80, Vln. 1, note 1, 8th in **B**; Fl. 1, note 2, two F#on one 8th:  $f#_5$  and  $f#_6$ ; edition follows **B**. Mm. 80–81, Fl. 1, m. 80, note 2, no slur to m. 81, note 1; Ob. 2, m. 80, note 2, no slur

to m. 81, note 1, in **B**. M. 81, Tbn. 3, note 1, f in **B**. M. 82, Vln. 2, note 1, two 8ths (quarter with one slash); Vln. 1, notes 5–6, no staccato in **B**. M. 83, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., notes 1–2, slur in **B**; Tbn. 1, notes 1–2, cresc. in **B**. Mm. 83–84, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln. 1, note 1, no slur to m. 84, note 1; edition follows slur from Vln. 1, m. 83, note 1, to m. 84, note 1, in **B** and **D**; Bsn. 2, Hn. 2, Tpt., Tbn. 2–3, cresc. in **B**; edition inserts two bar cresc. in all accompaniment parts: Bsn., Hn., Tpt., Tbn., S. D., B. D., Cym., Trg., Vln. 2, Vla., Vc., Cb. M. 84, Hn. 1 and 3–4, cresc. in **B**; Fl. 1, Picc., Ob., Cl. 1, Vln. 1, beat 3, cresc. in **D**; beat 3, no slur over four 16ths in **D**. M. 85, Hn. 1, Tpt., Tbn. 1 and 3, note 1, f in **B**. Mm. 85–86, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln. 1, no tie over the barline; Fl. 1, Picc., Ob. 2, Cl., Vln. 1, no tie over the barline in **B**, **C**, and **D**; edition follows a similar passage in mm. 77–78 with a tie over the barline. M. 86, notes 1–2, no slur in C; Ob. 1, notes 3–4, separate and staccato in **B**; Vln. 1, notes 3–4, no slur in **B** and **C**; Fl. 1, Picc., Tpt., Tbn., Vln. 1, beat 3, no staccato 8ths; Tpt., Tbn., beat 3, no staccato 8ths in **B** and **C**. Mm. 87–88, Cl. 2, m. 87, note 1, no slur to m. 88, note 1, in **B** and **C**. M. 88, Fl. 1, Picc., Vln. 1, note 1, 8th; Tbn. 1, note 1, 8th in **B**. Mm. 88–89, Ob., Cl., m. 88, note 2, no slur to m. 89, note 1, in **A** and Picc., Ob., Cl., in **B**. M. 89, Tbn. 1–2, note 1, f in **B**; Vc., notes 1-2,  $d_3+f\#_3$ . Mm. 89–90, Fl. 1, tie over the barline in **B**. M. 90, Vln. 1, notes 1–6, penciled-in slur; Ob., note 4,  $a_5$ ; Fl. 1, note 6,  $f \#_6$  in **A** and **B**. Mm. 91–92, Hn. 1–2, Tpt. 2, Tbn. 2, cresc. in **B**; edition inserts two bar cresc. in all accompaniment parts: Bsn., Hn., Tpt., Tbn., S. D., B. D., Cym., Trg., Vln. 2, Vla., Vc., Cb. M. 92, Vln. 1, note 1, 8th in **B**. Mm. 93–94, Cl. 2, no tie over the barline in **A** and **B**. M. 94, Fl. 1, Picc., Vln. 1, notes 3-4, separate and staccato; Cl., notes 3-4, slur in A and Fl. 1, Picc., Cl., Vln. 1, in **B**; edition follows reading of Cl. in **A** and Fl. 1, Picc., Cl., Vln. 1 in **B**; Cl. 2, Vln. 1, notes

5–6, no staccato in **B**. Mm. 95–96, Cl., no slur over the barline to downbeat quarter in **B**. Mm. 95–96, 99–100, Cl., no slur over the barline to downbeat quarter. Mm. 96–97, Cl., m. 96, note 2, no slur to m. 97, note 1; Cl., Vln. 1, m. 96, note 2, no slur to m. 97, note 1, in **B**, **C**, and **D**. M. 97, Tpt. 1, note 1, f in **B**. Mm. 97–98, Cl., tie over the barline in **A**, **B**, and **D**. M. 98, Fl. 1, Picc., Vln. 1, notes 3–4, slur in **A** and Fl. 1, Picc., Cl. 1, Vln. 1, in **B**, **C**, and **D**; Cl. 2, notes 3–4, no staccato in **B**; Cl., note 4, written a<sub>4</sub>; Fl. 1, Picc., Vln. 1, notes 5-6, no staccato. M. 99, Hn. 1, note 1, written e<sub>5</sub>. Mm. 99-100, Cl. 2, no slur over the barline to downbeat quarter in **B**. M. 101, Fl. 1, Tpt. 2, Tbn. 1–2, Vla., note 1, f in **B**. Mm. 101–102, 103–104, slur from downbeat dotted quarter to next measure downbeat quarter in C. Mm. 101–108, Vla., no slurs; slurs from **B**. M. 102, Tbn. 3, notes 1–2, a#<sub>2</sub>. Mm. 102, 104, Fl. 1, Picc., Ob., Cl., Vln., slurring varies in each source: notes 1–4 slurred in Cl., mm. 102, 104, and Fl. 1, Picc., Ob., Vln., m. 104; edition follows slurring in Vln. 1, m. 102, and **D**; Ob., notes 2-3,  $a_4+f_4$  in **B**; S. D., note 2, no acciaccatura grace note; acciaccatura grace note from **B**. M. 103, Cl., notes 1–4, no slur; Fl. 1, notes 2–4, slur in **B**. M. 105, Tbn. 1, note 1,  $g \#_3$ ;  $f \#_3$  from **B**, **C**, and **D**. Mm. 105–108, Vln. 2, no slurs in **B**. M. 110, Bsn. 2, Hn. 1, Tbn. 1, Vc., beat 3, f in **B**; Vln., beat 3, quarter. Mm. 112–113, Cl., Hn., Vla., Vc., Cb., m. 112, note 1, slurred to m. 113, note 1. M. 114, Bsn., Hn. 3, Tbn. 1–2, beat 3, f in **B**. Mm. 116–117, Cl., Bsn., Hn., Vla., Vc., Cb., m. 116, note 1, slurred to m. 117, note 1. M. 117, Cl. 2, Bsn., Hn., Tbn., note 1, quarter; 8th from C and **D**; Vln. 1, note 1, added a<sub>3</sub> in **B**; Cl. 1, note 2, p from **C** and **D**. M. 118, Bsn. 1, note 1, no p in **B**. Mm. 118–119, Vc., no cresc. in **B**. M. 120, Bsn. 1, Vc., dim. in **D**; Bsn. 1, dotted half slurred into grace notes in **B**. Mm. 120–121, Vc., dotted half, grace notes, and downbeat quarter all slurred together in B. M. 121, Ob. 1, Timp., Andante in B; Vla.,

"Andante" printed above the staff and "espress." printed below the staff in B; B. D., Cym., Trg., Andante espress. in **B**; Cl., note 1, pp; Cb., note 1, no p; p from **B**. Mm. 121–122, Vln. 2, beat 1–2, note 2 of fingered tremolo is  $c_5$ . M. 123, Bsn. 1, note 1, no p in **B**. Mm. 123, 127, Vla., notes 5–6, slur in **B**. Mm. 124, 159, Bsn. 1, Vla., Vc., beat 3, 8th-two 16ths (g<sub>3</sub>+a<sub>3</sub>+g<sub>3</sub>) in C. M. 125, 128, Bsn. 1, Vla., Vc., beat 3, no slur on dotted 8th–16th in **D**. Mm. 131–134, Bsn. 1, Vc., notes 1–2, no slur in **B** and **C**. M. 132, Vla, notes 1–2, slurred and staccato in **B** and **D**; Vla., notes 3–4, no slur in **B**. Mm. 133–134, Vla., notes 1–2, no slur in **B** and **D**. M. 135, Vla., Vc., notes 1–3, no slur in **B** and **C**; Vc., notes 1–5, cresc.; Bsn. 1, Vla., Vc., notes 4–5, slur in **D**. Mm. 135–136, Bsn. 1, m. 135, note 1, slurred to m. 136, note 1, in **B**; Bsn. 1, m. 135, beat 2, cresc. through m. 136, beat 3, in **B**; Vla, m. 135, beat 3, cresc. through m. 136, beat 3, in **B**; edition honors this and the other two *cresc*. occurrences in mm. 135–136 by placing a two bar *cresc*. in Bsn. 1, Vla., and Vc. M. 137, Vc., notes 1–2, two 8ths in **B**; Vla., note 5, g<sub>3</sub>; Bsn. 1, Vla., Vc., notes 5–6, slur in **D**; Vc., notes 5–6, slur in **B**. Mm. 137–139, no slurs in **C**. M. 138, Cl. 2, note 4, written b  $\triangleright$  4; edition follows written d<sub>5</sub> from **B**, **C**, and **D**; Vln. 2, beat 3, slurred tremolo from  $d_5$  to  $a_4$  in **A** and **B**;  $b_4$  from **C** and **D**. M. 139, Hn. 1–2, note 1, no mf; mf occurs in m. 140, note 1, in C and D; Fl. 2, Cl. 1, rit. on beat 1 in B; Vln., beats 1–3, no slur on fingered tremolo; Vln. 2, Vla., Vc., Cb., beat 2, no rit. in B; Bsn. 1, Vc., beats 2– 3, cresc. in **B**; edition includes this cresc. in all melodic parts (Bsn. 1, Vla., Vc.); Bsn. 1, Vla., Vc., notes 5–6, no slur in **A** and **B**; slur from **D**. Mm. 139–140, Ob. 1, Bsn. 2, double bar between measures in **B**. M. 140, Ob., note 1, indicates "1a"; Ob. 2 doubles the melody in **B** (mm. 140–157); edition follows **B** as it correlates with melody doubling in Hn. 2; Fl. 2, Vln. 1, note 1, no *mf*; Tbn. 2–3, note 1, *mp* in **B**; Cb., note 1, *arco* from **B**.

Mm. 140–143, Cl. 2, beat 3, written a₄; edition follows written b ♭ ₄ from **B**, **C**, and **D**. Mm. 140–147, Cl., beats 2–3, two quarters in **A**, **B**, and **C**. M. 141, Tbn. 1, note 1, no mf in **A** and **B**. M. 142, Fl., Ob., Vln. 1, notes 4–5, no slur. M. 144, Hn. 3, note 2, no #. M. 145, Tbn. 1, Vc., notes 1–2, no slur; slur from **B** and **D**; Hn. 1–2, notes 4–5, no slur in **A** and C; Vln. 1, note 5, b<sub>5</sub> in **B**. M. 146, Tbn. 1, notes 1–2, no slur in **B**; Vc., notes 1–4, slur in **B** and **D**; Fl. 2, notes 4–5, no slur in **A** and **C**; edition follows similar slurring from Vln. 1, m. 148, in **B**. M. 147, Hn. 2, note 1, p in **B**; Hn. 2, note 1, written  $g \#_4$  in **B**. M. 148, note 1, p only indicated in Hn.; p also in Ob. 1, Hn. 1 and 3–4, Tpt. 1, and Tbn. 1 in **B**; edition inserts p in all other parts to match the subito dynamic; Vln. 1, notes 1–2, no slur; Cb., notes 2–3, two quarters in **B**. Mm. 148–151, Fl., Ob., Cl., Tpt. 1, Vln. 1, Vc., notes 1–2, slur from **B** in Vln. 1, m. 148; Fl., Ob., Cl., Tpt. 1, Vc., notes 1–2, no slurs in **B**, **C**, and **D**. M. 149, Fl., note 1, dotted 8th. Mm. 149–151, Vln. 1, notes 1–2, no slur in **B**. M. 152, Tpt. 2, note 1, no p; mf in **B**. Mm. 152–155, Fl., Ob., Cl., Vln. 1, Vc., no slurs; Fl., Ob., Cl., Vln. 1, Vc., no slurs in **B**, **C**, and **D**; edition adopts melodic slurring from the parallel passage in mm. 135–138. M. 155 mirrors m. 139 and the *ritardando* in m. 139 has also been added to m. 155. M. 156, beats 1–2, *cresc.* in C; Fl., Ob., Cl., Vln. 1, Vc., beats 2–3, edition adopts placement of *cresc*. from Bsn. 1, Vc., m. 139, beats 2–3, in **B**; Fl., Ob., Cl., Vln. 1, notes 5–6, no slur in **B** and **C**; Fl., Ob., Cl., Vln. 1, Vc., notes 5–6, no slur; slur from **D**; Cb., note 4, fermata over note 4 in **A**; fermata over second 8th rest from **B**; Vc., note 6, d<sub>4</sub>. M. 157, Fl. 2, Vln. 2, no dim.; Vln. 1, note 4 to end of measure, dim.; dim. begins on note 1 in **B**, **C**, and **D**; edition places the dim. starting on note 1; Cb., note 1, p in **B**; Cb., note 1, pizz. inserted based on a similar accompaniment in mm. 121–139. M. 158, Vln., note 1, p in A, B, and C; pp from initial dynamic for this

accompaniment figure in m. 121; Vc., note 1, pp in **B**; pp also in **D**. M. 159, two 16ths slurred in C. Mm. 158–160, Cl. 1, note 4, written f<sub>5</sub>; written e<sub>5</sub> from **B**, **C**, and **D**. M. 159, Vc., beat 1, quarter; Fl. 2, note 4,  $f \neq 5$ ;  $e_5$  from **B**, **C**, and **D**. M. 160, Vla., notes 4–5, no slur. Mm. 160–162, Vln. 1, **B** has *cresc*. from m. 160, beat 1, through m. 161, beat 3, followed by a dim. in m. 162, beats 1–3. M. 161, Perc., note 1, specific auxiliary instrument names not included; Ob., Timp., note 1, no p; Timp., note 1, no p in B; B. D., Cym., Trg., note 1, f in **A** and **B**; Bsn. 1, Hn. 3–4, Tbn., Vla., Vc., Cb., beats 1–2, quarter-quarter rest in C. Mm. 161–162, Fl. 2, m. 161, beat 1, cresc. through m. 162, beat 3, in **B**; Bsn. 1, Tbn. 3, Cb., no *cresc*. in m. 161 and no *dim*. in m. 162; Vla., **B** has cresc. from m. 161, beat 1, through m. 162, beat 1, followed by a dim. from beats 2–3 in m. 162; Ob. 1, Cl. 1, Hn. 2, Tpt. 1, Tbn. 3, Timp., Vln. 2, **B** has no cresc. in m. 161 and no dim. in m. 162; Timp., notes tied in **B**; Bsn. 2, no dim. Mm. 161–163, Tbn. 1–2, **B** has cresc. in m. 161, beats 1–3, followed by a dim. from m. 162, beat 1, through m. 163, beat 1; Ob. 2, Tpt. 2, **B** has *cresc*. from m. 161, beat 1, through m. 162, beat 1, followed by a *dim*. from m. 162, beat 2, through m. 163, beat 1; Bsn. 2, m. 161, note 1, *dim*. through m. 163, note 1, in **B**; Bsn. 2, m. 161, note 1, slurred to m. 163, note 1, from **B**; Vla., Vc., Cb., m. 161, note 2, slurred to m. 163, note 1; Cb., m. 161, note 2, slurred to m. 163, note 1, in **B**; Bsn., no slurs in **A** and **C**; Bsn. 1, Vla., Vc., Cb., edition adopts the slurring from Bsn. 1 and Vla. in **B** and **D**; edition uses no slurs for half note-quarter accompaniment (as demonstrated in Tbn.) for Cl. 2 and Hn. 3–4. M. 162, Hn. 3, note 1, two notes indicated: written e<sub>4</sub> and written f<sub>4</sub> and a annotated letter "e" has been penciled in above the two notes; Vc., beats 1–3, no dim.; Vc., notes 1–2, slur in **B**; Hn. 3, note 2, no #. Mm. 162–163, Ob., m. 162, note 1, to m. 163, note 1, no tie; Cl. 2, Hn. 3–4, m.

162, note 3, to m. 163, note 1, slur or tie; Ob. 1, **B** has a fermata on the barline between m. 162 and m. 163. M. 163, note 1, marked *Più mosso* in **C**; Hn. 1, note 1, written d<sub>5</sub>; written c#5 from **B**, **C**, and **D**; note 1 in **C** a quarter; Ob. 1, note 2, ppp in **B**; Vln., beat 2, senza sordini from **B** in Vln. 2, m. 163, beat 2, and Vln. 1, m. 164, beat 1; Fl. 1, Ob. 1, beat 3, printed "dim." in **D**. M. 166, Fl. 1, Ob. 1, Cl., Bsn., Vc., Cb., note 1, no pp; Fl. 1, Cl. 1, note 1, no pp in **B**; Vln., note 1, p in **B** and **C**; Vc., Cb., note 1, fp in **B** and **D**. M. 168, Fl. 1, Ob. 1, note 6,  $c_5$  in **D**;  $d_5$  in **A**, **B**, and **C**. M. 166–184, staccato marking only on note 1 of Fl. 1, m. 181; all separated 8ths have likewise been given staccato markings. M. 172, Ob. 1, note 1, rit. in **B**; Vc., Cb., note 2, written  $g_2$ ; written  $b \not\models_2$  from **B** and **D**. M. 173, Vla., Vc., notes 1–2, no slur; Vc., notes 1–2, no slur in **B**. Mm. 173–174, Fl. 1 (crossed out), Vln. 1, double bar between measures in **B**. M. 174, Cl. 1, Hn. 2–3, note 1, p in **B**; Glock., note 1, no pp. M. 176, Vln. 1, notes 2–4, no slur. M. 178, Glock., note 2, written c<sub>5</sub>; written f<sub>5</sub> from **B**, **C**, and **D**; Vla., notes 2 and 4, e<sub>4</sub> in **A** and **B**; f<sub>4</sub> from **C** and **D**. Mm. 178–181, 184, Picc., no notes; notes from **B**. Mm. 178, 182, Cl. 2, note 1, penciled-in written c#4 in **B**. Mm. 179, 181, Fl. 1, Picc., Ob. 1, Vln. 1, notes 1–3, 8th– two 16ths in the original operetta piano-vocal score, No. 2, Entrée des Stirio, mm. 28, 30, 61, 63; two 16ths–8th indicated in A (A does not include Picc. notes), B, C, and D sources of the overture. M. 179, Vln. 1, notes 4–5, slur in **B** and **D**; edition adopts slur of notes 4–5 from Vln. 1 in **B** and **D** for Fl. 1, Picc., Ob. 1, and Vln. 1. Mm. 179–180, Fl. 1, m. 179, note 4, slurred to m. 180, note 1 in **B**; Fl. 1 (Picc. notes not included in **A**), Ob. 1, Vln. 1, m. 179, note 4, slurred to m. 180, note 1; Fl. 1, Picc., Ob. 1, Vln. 1, m. 179, note 4, slurred to m. 180, note 4 in C; Picc., Ob. 1, m. 179, note 5, slurred to m. 180, note 1 in **B**. M. 181, Fl. 1, Picc., Ob. 1, notes 1–2, slur in **B** and **D**; Fl. 1, Ob. 1, Vln. 1, notes 1–2,

slur; edition follows Vln. 1 in **B** and the parallel passage in m. 179; Ob. 1, notes 1–2,  $f_5+e_5$ ; Fl. 1, Ob. 1, Vln. 1, notes 1–7, slur in C; Vln. 1, notes 4–7, no slur in A, B, and D. M. 183, Picc., note 1, no pp (**B** has pp in m. 178, where Picc. enters); edition follows **B**; Fl. 1, note 7, d<sub>6</sub> in **B**; Cl., note 4, written f<sub>5</sub>; written g<sub>5</sub> from **B**, **C**, and **D**. M. 184, Perc., note 1, unlabeled instrument enters; **B** has B. D., Cym., Trg., enter and this is retained in the edition; Tpt., Tbn., Timp., B. D., Cym., Trg., note 1, no pp in A and B; Fl. 1, note 2, no f; Fl. 1, Picc., Hn. 2–3, Vln. 2, Vc., Cb., note 2, no f in **B**; Ob. 1, note 2, dynamic is unclear and appears to be ffz in B; Ob., Cl., Bsn., Hn., Tpt., Tbn., Timp., B. D., Cym., Trg., note 2, ff; Ob. 2, Cl., Timp., note 2, ff in B; edition follows Vln., Vla., Vc., Cb., in **A**,  $\mathbb{C}$ , and  $\mathbb{D}$ , with f; Fl. 1, note 2,  $\mathbb{C}_6$ ;  $\mathbb{C}_6$  from  $\mathbb{B}$ ,  $\mathbb{C}$ , and  $\mathbb{D}$ ; Vln. 1, note 2, turn instead of trill; trill from **B** and **D**; Fl. 1, Picc., note 2, no trill; trill from Vln. 1 in **B** and **D**; Bsn. 2, note 2, accent in **B**; edition adopts accent for all parts; B. D., Cym., Trg., note 2, rolled quarter. Mm. 184–185, Timp., m. 184, note 2, slurred to m. 185, note 1 in **A** and **B**; B. D., Cym., Trg., m. 184, note 2, tied to m. 185, note 1 in B; Vln. 1, no double bar between measures in **B**. M. 185, Vln. 2, note 1, g<sub>5</sub>; Fl. 1, Ob., Cl., Vln., note 2, no ff (ff does arrive at downbeat of the next bar, m. 186); note 2, ff from C; edition applies paired 16ths slurs pattern from Fl. 1 in **A** and **B** and Vln. 2 in **B** and **D** to Ob., Cl., Vln. 1. Mm. 185–186, Hn. 3, Poco più mosso and double bar are misplaced one bar and should be between m. 184 and 185 in **B**. M. 186, Fl. 1, Ob., Cl. 1, Vln., note 1, ff in **B**; Hn. 3, Tpt. 2, note 1, f in **B**; Cl. 1, Vln., notes 2–3, no slur in **B** and **D**; Vln. 2, notes 2–3, no slur; Cl., notes 6–7, no staccato; Vln. 1, notes 6–7, no staccato in **B** and **C**; Fl. 1, Vln. 1, note 7, no staccato. M. 187, Fl. 1, Vln., notes 3–4, no staccato; Fl. 1, Vln., notes 5–6, no slur. M. 188, Tpt., notes 1–2, 8ths; Vln. 1, notes 5–6, no slur in **B**. M. 189, Picc., note 2, written d<sub>6</sub>; Fl. 1,

Ob., Vln., notes 3–4, staccato and no slur; Picc., note 5, written f<sub>6</sub>; Picc., note 5, no staccato; Cl. 1, notes 5–8, no staccato in **B**. M. 190, Vc., note 1, f in **B**; Vln. 2, notes 2–3, no slur in **B**; notes 6–7, no staccato in **C**. M. 192, Fl. 1, Ob., Vln., notes 1–2, no slur; Fl. 1, Ob., Vln., notes 3–4, no staccato; Vln. 2, notes 3–4, no staccato in **B**; Fl. 1, notes 5–6, no slur in **B**. M. 193, Cl. 1, Bsn. 2, Hn. 4, Tbn. 2, B. D., Cym., Trg., note 1, f in **B**; Vln. 1, note 1, ffp in **B**. Mm. 193–194, Vln. 1, m. 193 is a repeat of m. 186 but is crossed out in the score; above it is penciled in a repeated a<sub>5</sub> with the following rhythms: 8th–two 16ths-quarter-tie from quarter in m. 193 to note 1 in m. 194; penciled-in markings reflect **B**, **C**, and **D**. M. 194, Hn. 3–4, Tbn. 3, note 2, no #. Mm. 194, 196, 198, 200, 202, 204, staccato markings scattered on triplet 8ths throughout A and B and without a pattern; all triplet 8ths have been given staccato markings. Mm. 194–204, Picc., not clear which part Picc. is doubling; based on Picc. in mm. 194 and 202, along with **B**, **C**, and **D**, Picc. written pitches double Vln. 1 in mm. 194–204. M. 196, Cl., notes 1–3, 8th–two 16ths. Mm. 202, 204, Tbn. 1–2, notes 1–3, 8th–two 16ths; Vln. 2, beat 2,  $b \natural_4$ ;  $c_5$  from **C** and **D**. M. 205, Ob. 2, Hn. 1–2, Tbn. 3, Vla., Vc., note 1, f in **B**; Vln. 1, notes 1–6, slur. Mm. 205–208, Vc., no slur. Mm. 207–209, Bsn., Hn., Tbn. 1–2, Vla., Vc., m. 207, note 2, slurred to m. 209, note 1, in C and D. Mm. 208–209, Tbn. 1–2, m. 208, note 1, no slur to m. 209, note 1. Mm. 209–216, Bsn., Hn. (only from mm. 209–213), Vla., Vc., accents on all notes in **D**. Mm. 213–216, Tbn., Cb., accents on all notes in **D**. M. 217, Marziale from **B**, **C**, and **D**; S. D., no ff in **B**. M. 217–218, S. D., m. 217, note 1, dim. through m. 218, note 1, in **B**; m. 217, note 2, dim. through m. 218, beat 2, in **D**; m. 217, beat 2, dim. through m. 218, beat 1, in C. M. 218, beat 2, p in C. M. 219, Cl., Bsn., Hn. 1–2, no p. M. 221, Cb., note 1, written a<sub>3</sub>. M. 222, Cym., note 1, no p in **A** and **B**. Mm. 222, 226,

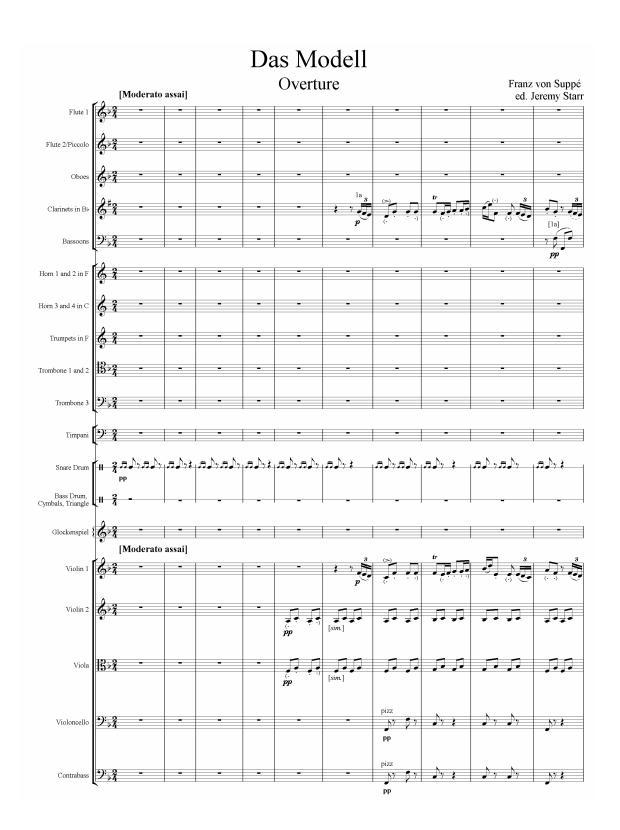
Cym., note 1, "Piatti Solo" from **B**. Mm. 222, 226, 234, 244, 248, 256, various indications of cresc., fz, accents, and staccato markings: Fl. 1, Vln. 1, mm. 222, 226, beat 1, cresc. in **D**; mm. 222, 226, 234 (**C** only), 244, 248, 256, beat 1, no cresc. in **A**, **B**, and C; Fl. 1, Picc., Cl., Hn. 3, Vln. 1, m. 234, beat 1, cresc. in **B** and **D**; Fl. 1, Picc., Hn. 3–4, m. 234, beat 1, cresc.; Hn. 1, m. 234, beat 2, cresc. in **B**; m. 256, beat 1, cresc. in **D**; edition inserts *cresc*. on beat 1 in mm. 222, 226, 234, 244, 248, 256, in all applicable parts; as indicated in **D**, p has been added for clarity in mm. 222, 226, 234, on the first note following the *cresc*. in all applicable parts; S. D., Cym., m. 222, beat 2, no fz; Cym., Vc., m. 222, beat 2, no fz in **B**; S. D., Cb., m. 226, beat 2, no fz; Cym., m. 226, beat 2, no fz in **B**; mm. 234, 256, no fz in **A**, **B**, and **C**; mm. 234, 256, beat 2, fz in **D**; Hn. 4, B. D., Cym., Trg., m. 244, beat 2, no fz in **B**; S. D., B. D., Cym., Trg., m. 244, beat 2, no fz; Tbn. 2 (f in **B**), B. D., Cym., Trg., Vc., Cb., m. 248, beat 2, no fz in **B**; S. D., B. D., Cym., Trg., m. 248, beat 2, no fz; Ob., Cl., Bsn., Hn. 1 and 4, Tbn. 2, S. D., Cym., m. 222, beat 2, accent in **B** and **D**; S. D., Cym., m. 222, beat 2, accent; mm. 222, 226, 234, 244, 248, 256, no accents in C; Ob., Cl. 1, Bsn., Hn. 1–3, Cym., m. 226, beat 2, accent in **B** and **D**; mm. 234, 256, no accents in **A** and **B**; mm. 234, 256, beat 2, accents in **D**; Ob., Cl. 1, Bsn., Hn. 1–2, Tbn. 1 and 3, m. 244, beat 2, accent in **B** and **D**; Ob. 1, Cl. 1, Bsn. 2, Hn. 1, Tbn. 2–3, m. 248, beat 2, accent in **B** and **D**; edition places fz and accents in all parts; **D** also has staccato markings on beat 2 in all parts. M. 226, Vln. 1, notes 1–2, no slur in **B**; Picc., beat 2, no note; written  $a_5$  from **B**. M. 227, Cl. 1, note 1, no #; Hn. 3–4, note 1, p from **B**. Mm. 227–228, Fl. 1, Cl. 1, Vln. 1, beat 2 of m. 227 and beat 1 of m. 228, no slur in C. M. 229, Hn. 2, note 1, no #; Vla., notes 3-4, no # on d<sub>4</sub>; Ob. 1, note 4, d<sub>5</sub>; b<sub>4</sub> from **B**. Mm. 229–230, Ob. 1, m. 229, note 4, to m. 230, note 1, tie is indicated in m. 229

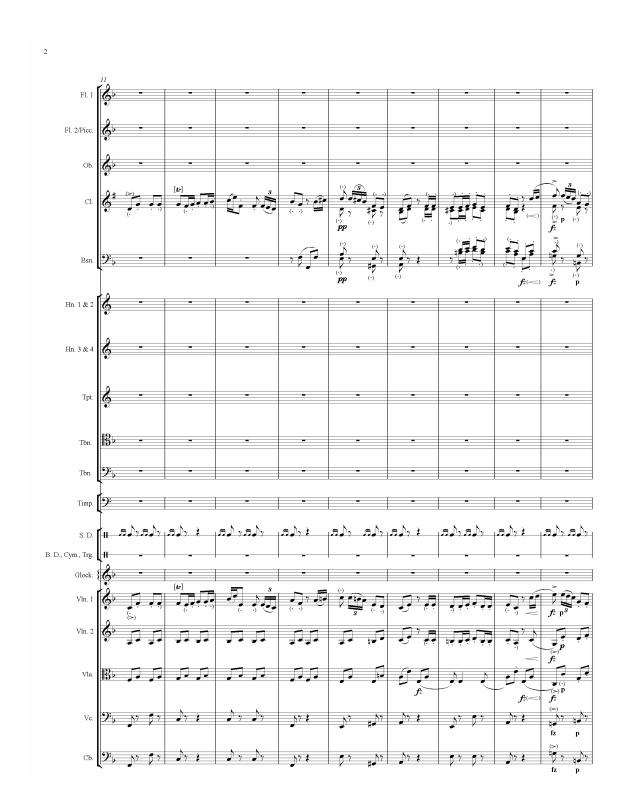
but not in m. 230; tie confirmed in **B**; Hn. 3, no tie; tie from **B**. M. 230, Picc., note 1, no p in **A** and **B**; Hn. 3, note 1, dotted quarter tied to a quarter; Bsn. 2, note 2, no  $\natural$ ;  $\natural$  in **B**, C, and D; Hn. 1–2, note 3, quarter. Mm. 230, 234, 252, 256, Fl. 1, Picc., Cl. 1 (mm. 230, 234, and 256 only), Vln. 1, final two notes are two 16ths in C. M. 231, Ob. 2, notes 1–2, no slur; slur from **B**. M. 233, Bsn. 2, notes 1-2,  $f \#_2 + a \#_2$  in **B**; Hn. 2, note 2, no #. M. 234, Vla, notes 1–2, slur in **B**; Vc., Cb., notes 1–3, no slur; Hn. 2, notes 1–4, slur. M. 235, Tpt. 1, note 1, pp in **B**; Tpt., Tbn. 1–2, note 1, pp; Tpt. 2, note 1, no p in **B**; Tbn., note 1, pp in **B**; Tbn. 3, note 1, no p. Mm. 237–238, Fl. 1, Picc., repeated dotted half trills without a tie over the barline in A and B; Vln. 1, repeated separate dotted quarter trills in A and B; repeated dotted half trills with a tie over the barline from **D**. M. 239, Picc., grace notes leading into m. 239, **B** has no slur on grace notes and no slur over the barline into note 1 of m. 239. Mm. 239–240, Ob., Bsn., Hn. 1–2, no cresc.; Fl. 1, Picc., Cl., Tpt., Vln., Vla., m. 239, beat 2 (Fl. 1, Picc., begin on beat 1), cresc. through m. 240, beat 1, in A, C, and Picc., Bsn., Tpt., in B; Vc., two cresc.: 1) m. 239, note 2, through m. 240, beat 1, and 2) m. 240, beat 2; **D** (*cresc.* starts on note 2) and Ob. 2, Cl. 1 (*cresc.* starts on note 2), Hn. 2, Tbn. 1, Vln. 2, Vla., in **B** have a *cresc*. from m. 239, beat 2, through m. 240, beat 2; edition inserts *cresc*. from **D** and Ob. 2, Cl. 1, Hn. 2, Tbn. 1, Vln. 2, Vla., in **B** throughout all parts as is applicable according to their entrance (Fl. 1, Picc., Hn. 1–2, Tpt., Tbn. 1, start *cresc*. on note 1 in m. 239; Hn. 3–4, Tbn. 2–3, Timp., S. D., Cb., start *cresc.* on note 1 in m. 240). M. 240, Hn. 2, note 1, no #; Fl. 1, Cl. 2, Hn. 1, Vln. 1, Vc., beats 1–2, cresc. in **B**; Tbn. 1–2, beats 1–2, cresc.; Ob. 1, Hn. 3–4, Tbn. 2, Timp., S. D., Cb., beat 2, cresc. in **B**; Hn. 3–4, S. D., Cb., beat 2, no cresc.; Tbn. 3, beat 2, no cresc. in **B**. M. 241, B. D., Cym., Trg., "Gr: Cassa mit" in **A**; "Tutti" from **B**; Fl. 1,

Tpt., Tbn. 2–3, Vln. 1, Cb., note 1, f in **B**; Ob. 1, note 1, no ff in **B**; S. D., note 1, no ff. M. 242, notes 1–3, 8th–16th–8th in C; Tpt. 2, notes 1–6, no #; S. D., notes 2–4, three triplet 32d. M. 243, Vln. 2, note 1,  $c \#_4$ ;  $d_4$  from **B**, **C**, and **D**; Tpt. 1, notes 1–4, no #; S. D., notes 2–4, no acciaccatura grace notes in **B**. M. 244, Ob. 2, Cl., notes 1–2, no slur; Cl. 1, notes 1–2, no slur in **B**; slur from Ob. 2 and Cl. 2 in **B**. M. 245, Hn. 4, notes 1–4, no #. M. 246, Tpt. 2, note 6, written g<sub>3</sub>; written a<sub>3</sub> from **B**, **C**, and **D**. M. 248, Vc., note 3, f in **B**; Vln. 1, Vc., note 4, no #. M. 249, Ob. 2, notes 4–5, no slur in **A** and **C**. M. 251, Tpt. 1, notes 1–2, no slur in **B**; Cb., note 2, written a<sub>2</sub> in **B** and **D**; edition adopts written a<sub>3</sub> from **A** due to a parallel passage in m. 229, note 2; Hn. 2, notes 3–4, no #; Picc., notes 4–5, no slur in **B**. M. 252, Tpt. 1, note 1, no #; Tbn. 3, notes 1–3, no slur; Tbn. 3, note 2, no  $\natural$  in **B**; Vla., note 2, d<sub>4</sub> and a $\sharp$  3; d $\sharp$  4 and a<sub>3</sub> from **B**, **C**, and **D**. M. 256, Tpt. 1, notes 1–2, no slur in **B**; Tpt., Vln. 1, notes 1–2, no slur. M. 258, Tbn. 2, note 1, e<sub>3</sub>;  $f \#_3$  from **B**, **C**, and **D**. M. 259, Tpt. 1, note 3, no #. Mm. 263–267, Hn. 1–2, m. 263, note 2, slurred to m. 267, note 1, in **B**; Bsn. 1, **B** has two slurs: 1) m. 263, note 2, slurred to m. 265, note 2, and 2) m. 266, note 1, slurred to m. 267, note 1. Mm. 265, 273, Hn. 1, note 2, no \(\pi\). Mm. 266, 274, Hn. 1–2, note 1, no \(\pi\). M. 267, Picc., note 1, trill in \(\mathbf{B}\). Mm. 271–274, Ob. 2, **B** has m. 271, note 2, slurred to m. 273, note 2, and two separate quarters in m. 274; Cl. 1, **B** has m. 271, note 2, slurred to m. 273, note 2, and two slurred quarters in m. 274; Cl. 2, **B** has two slurs: 1) m. 271, note 2, slurred to m. 273, note 1, and 2) m. 273, note 2, slurred to m. 274, note 2. Mm. 271–275, Ob. 1, Hn. 1–2, m. 271, note 2, slurred to m. 275, note 1, in **B**; Bsn. 1, **B** has two slurs: 1) m. 271, note 2, slurred to m. 273, note 2, and 2) m. 274, note 1, slurred to m. 275, note 1. M. 279, Vln. 1, Vla., note 1, accent. Mm. 279–280, Tpt., m. 279, note 1, to m. 280, note 1, tie is indicated in m. 280

but not in m. 279; tie confirmed in **B**. Mm. 279–286, Fl. 1, Picc., Cl. 1, Vln., no ties on trilled half notes; Vln. 2, note 1, accents in **B**; Vln. 2, trilled repeated 8ths. Mm. 280– 283, 284–287, Bsn., Tbn., Vc., Cb., two separate 16ths not slurred into downbeat half and not slurred into final 8th in A, C, and Bsn. 2, Tbn. 2, Cb., in B; Tbn. 3, two separate 16ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th in B; Vc., two slurred 16ths not slurred into downbeat half and slurred into final 8th in **B**; edition follows slurring of Bsn. 1 and Tbn. 1 in **B**. Mm. 281–282, Hn. 2, no tie over the barline in **B**. Mm. 284–285, Hn. 3, no slur over the barline in **B**. M. 287, Cl. 2, no grace note 16ths before note 1; Vln. 1, no grace note 16ths before e<sub>5</sub>; Cl. 1, Vln. 2, no slur on grace note 16ths in **B**; Fl. 1, Picc., Cl. 1, Vln., grace note 16ths not slurred into downbeat in **B**. Mm. 287–288, Tpt., m. 287, note 1, to m. 288, note 1, tie is indicated in m. 287 but not in m. 288; tie confirmed in B; Vla., repeated 8ths; repeated 16ths from **B**. M. 289, B. D., Cym., Trg., "Tutti" from **B**. Mm. 289–294, half notes not tied in **D**. Mm. 288–289, Hn. 3–4, tie over the barline; no tie over the barline in **B**. M. 289, Hn. 3–4, notes 1–3, slur. M. 300, Cb., note 1, concert a<sub>1</sub> in C. Mm. 301–302, Perc., no instrument specified for roll; **B** has B. D., Trg., playing the roll indicating "senza Piatti"; edition follows **B**. Mm. 302–303, Ob. 1, Cl. 2, Vc., Cb., tie or slur over the barline in **B**, **C**, and **D**. M. 303, B. D., Cym., Trg., "Tutti" from **B**; Fl. 1, note 1, fz in **B**; Vln. 1, note 1,  $g_5$ ;  $a_5$  from **B**, **C**, and **D**.

# CHAPTER 4 PERFORMANCE EDITION







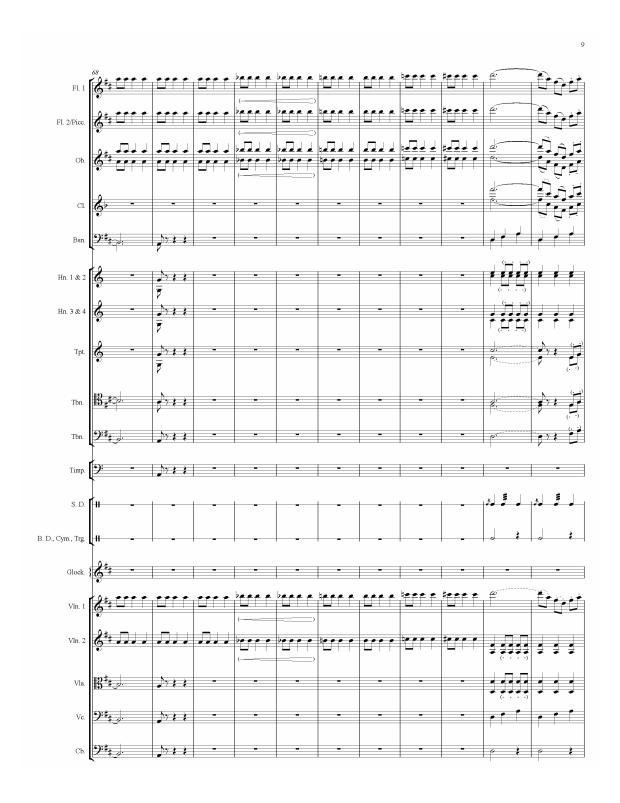








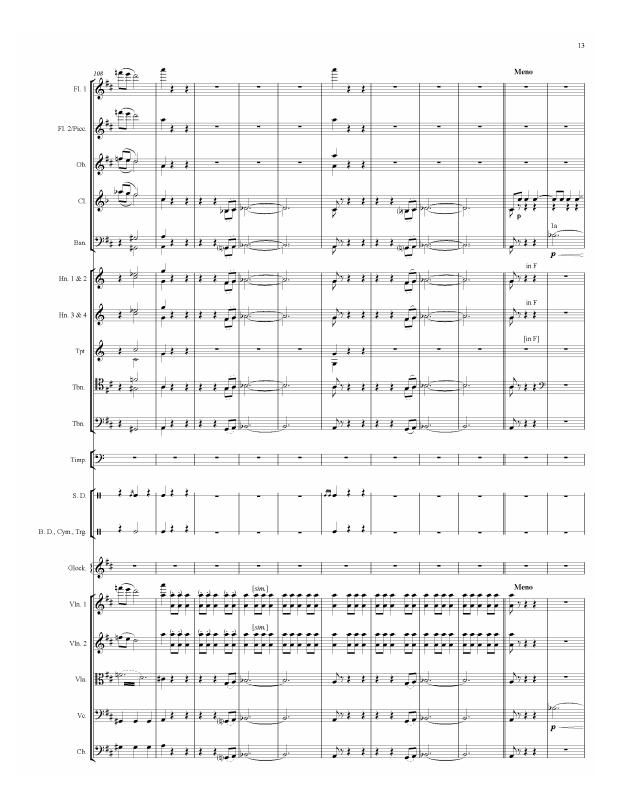


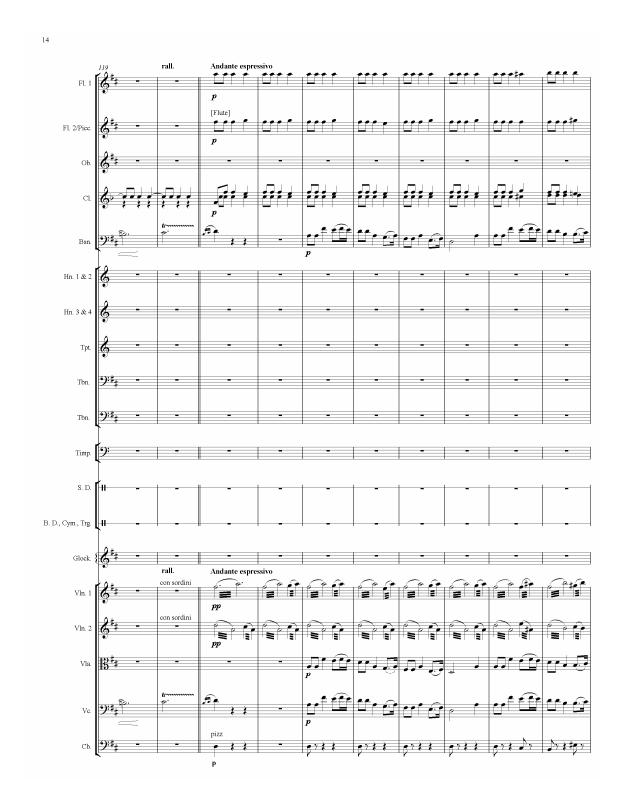




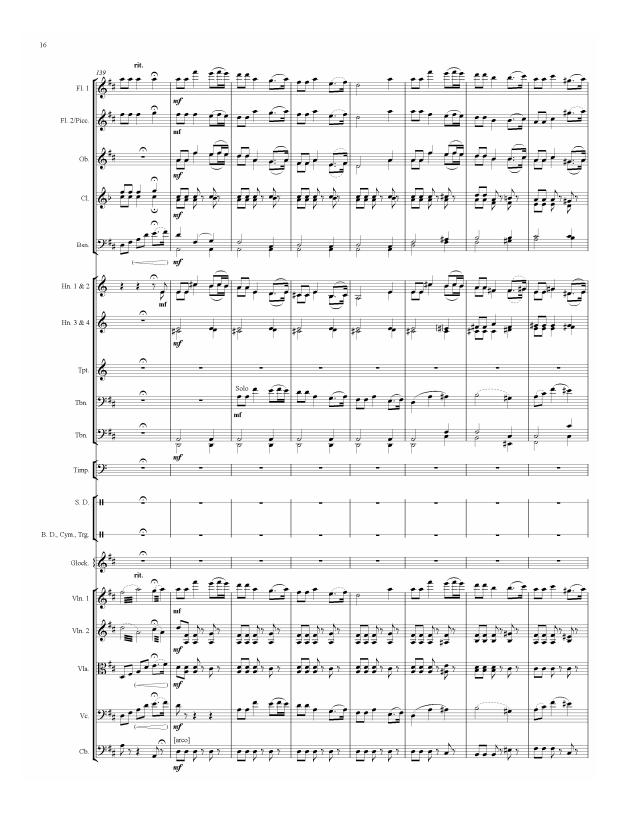












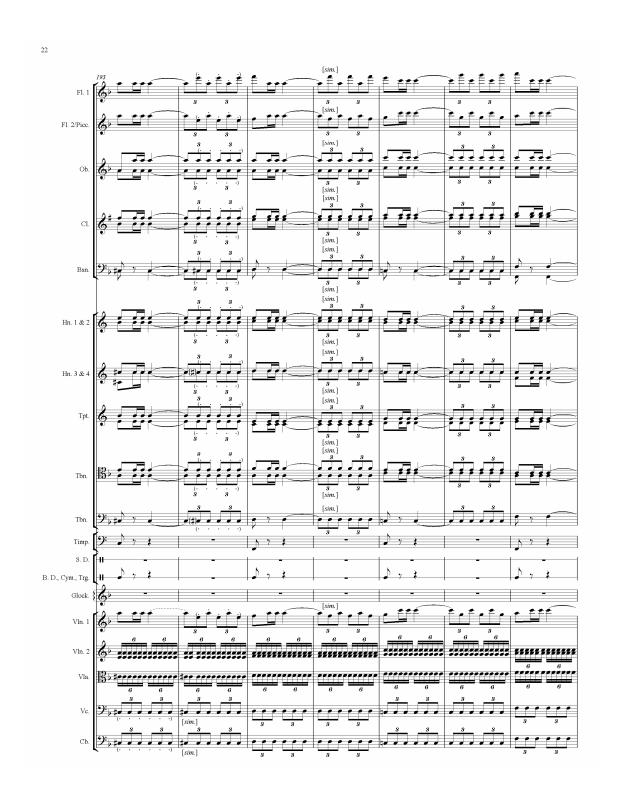


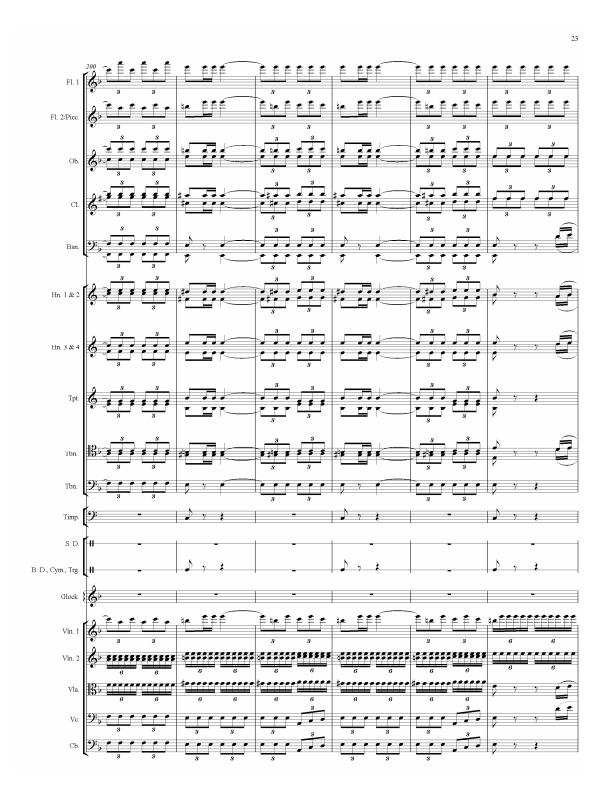


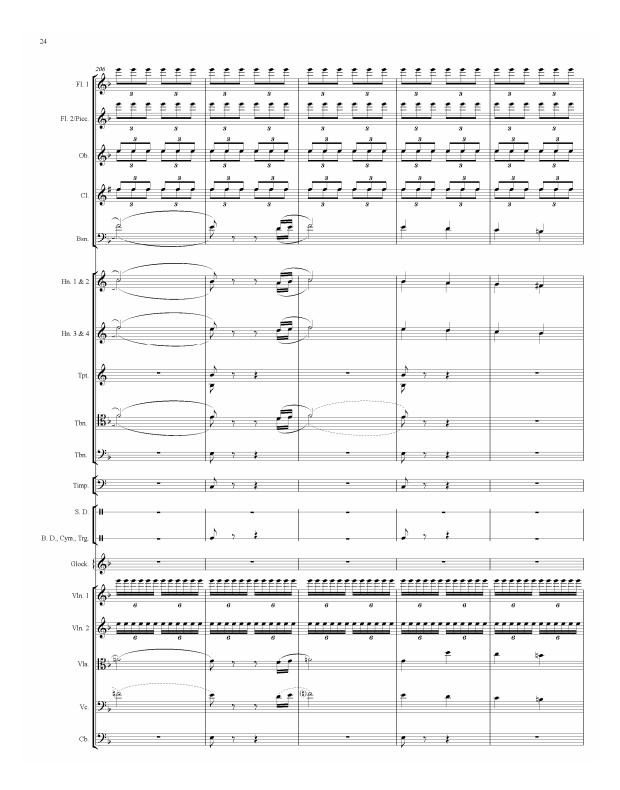




































## APPENDIX A 1895 WEINBERGER FULL ORCHESTRA SCORE

Anfertigung von Clavierauszügen und Arrrangements, sowie jede wie immer geartete musikalische Verwerthung vorbehalten.

Aufführungs-, Nachdrucks- und Uebersetzungsrecht vorbehalten.

Victor Léon.

Franz von Suppé's Rechtsnachfolger.

Ludwig Held.



## Das Modell.

Operette in 3 Acten

von

Victor Léon und Ludwig Keld.

Musik

von

Franz von Suppé.

Orchester-Partitur. ( lav.



- 1 Clav. Liezny 11 Sole



Ausschliessliches Eigenthum des Verlegers

JOSEF WEINBERGER, LEIPZIG.

Copyright 1895 by Josef Weinberger, Leipzig.

M.C. SMOOS

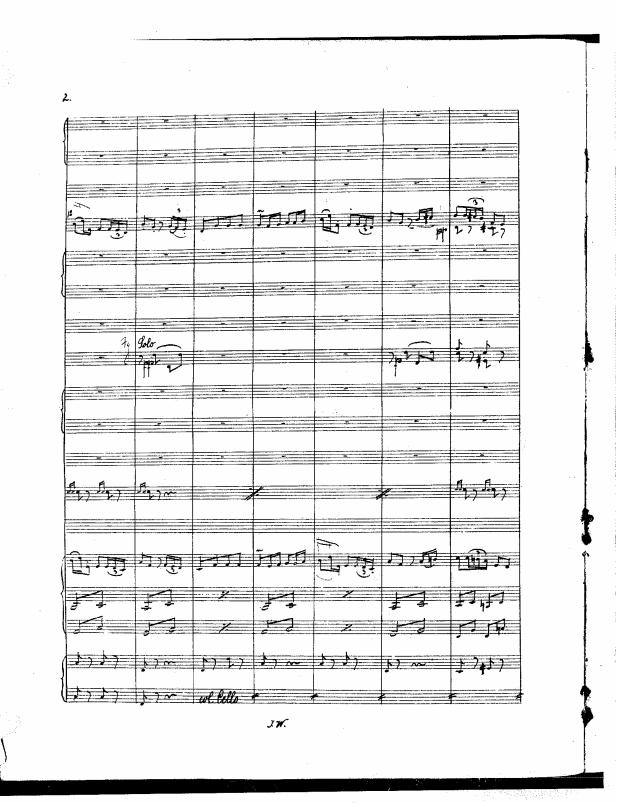
duflags

C. G. Röder, Leipzig

	1352348	1 :					
47		÷					
Das Mari	dell*	<b></b>					
Das Modell' Graette in 3 acten.		Ouverlure		for	son it. son Suppe'		
flöle				<b></b>	+===		
<i>y</i>	7-71						
(a) 1	0 2		i .		1	g l	
Piccolo						, ž =	
	, ,	i				•	
flow Hi B	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			ļ	- <u>-</u>		
Will in 10	<b>P</b> 71			Ido ;			
	0.42		ablar.1	Tolo ,	اسرا		
bornim s	<b>₩</b>			m) JT		ŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢ	
Corni in F				1 7 0		·	
<b>9</b> //	101 -						
			***				
<i>~</i>	0 0				Ll		
Trombe F	<b>19</b> %						
Tandi	8 ×						
Tagotti	第一			<u> </u>			
	2						
Tromboni						}	
	H1/2						
	<b>1</b>						
<i>R</i> -	2						
Tymp.							
Tamboiro							
n Carro	Wa	-					
	7 11		7.5				
	3/12/20 Pom	n n n	1.0.	£			
			1/1/1/1	~~ ,7 xx			
	1,					1	
16.0					الهر	-	
Violino 1. (	<b>1</b> "y = = = = = =			~~ <b>,</b> []	-		
	0 4			' )			
tholino 2					<i>&gt;</i> /		
and the	7	1	***			<i>₹</i>	
1	42 -		127				
MA/MA	RY H	P	7-2-			J = =	
	2			ha			
bello (	<b>'M' -   </b>				1) 7-7	1)~~	
Gasso -	1/2 -		<u> </u>	pai		*	

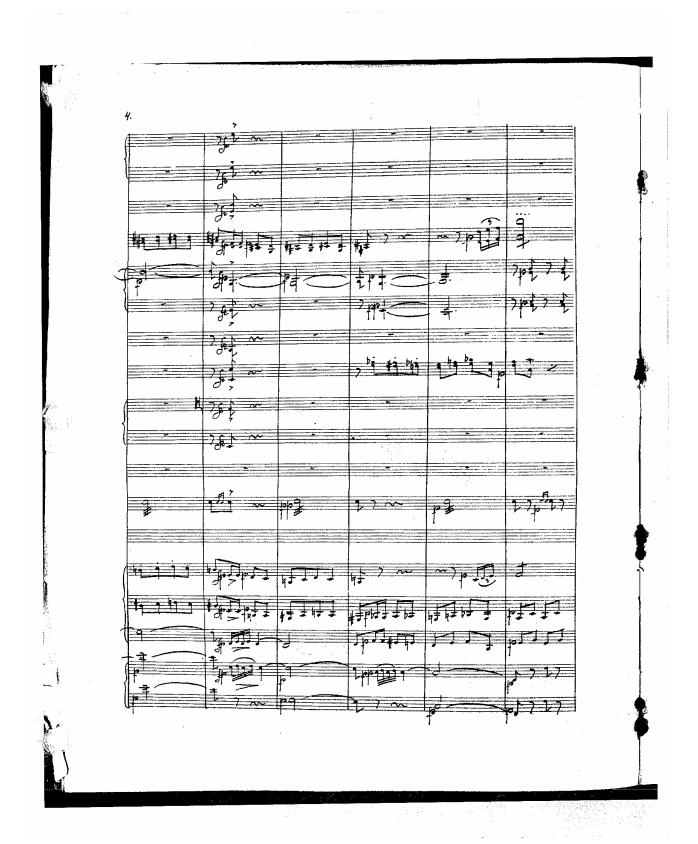
Verlageeigenthum von Josef Weinberger, Leipzig. Copyright 1895 by Josef Weinberger, Leipzig.

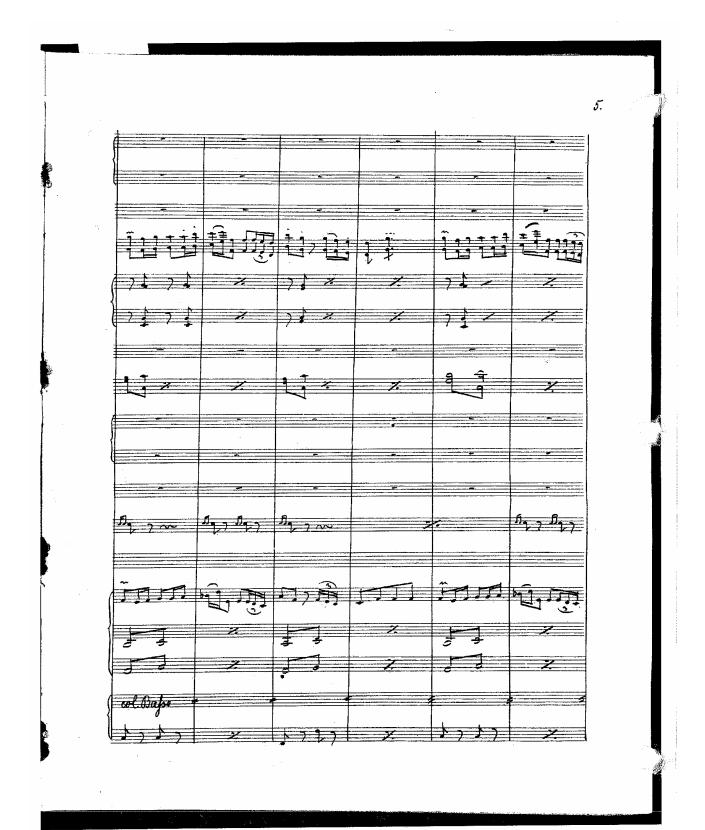
J. 71





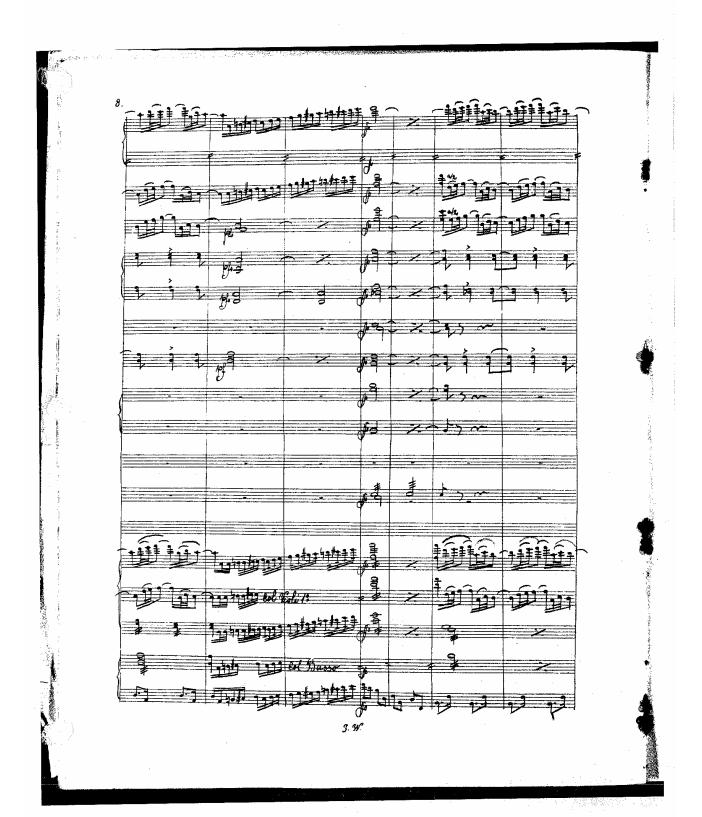
J. W.





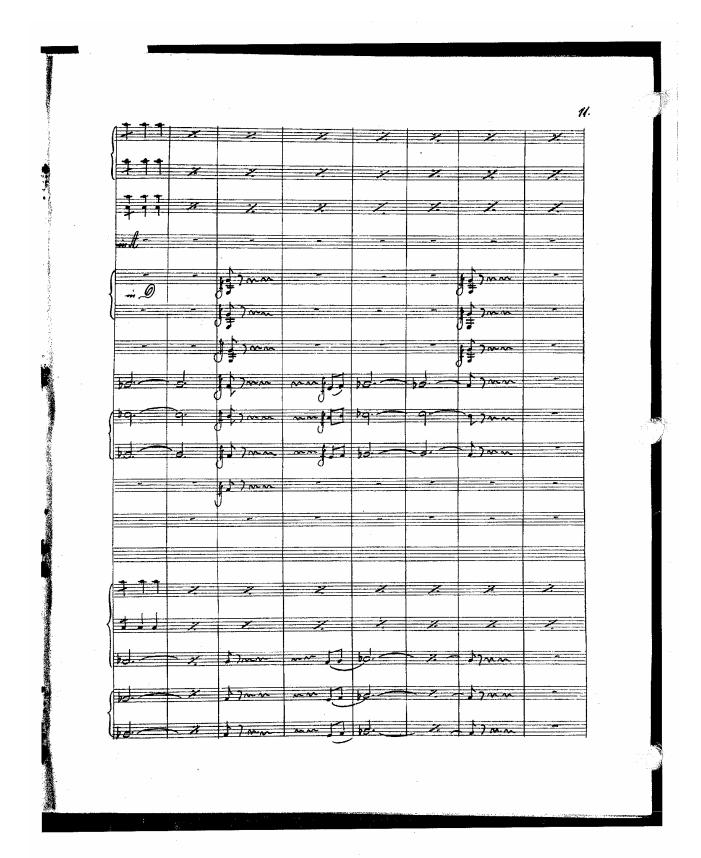


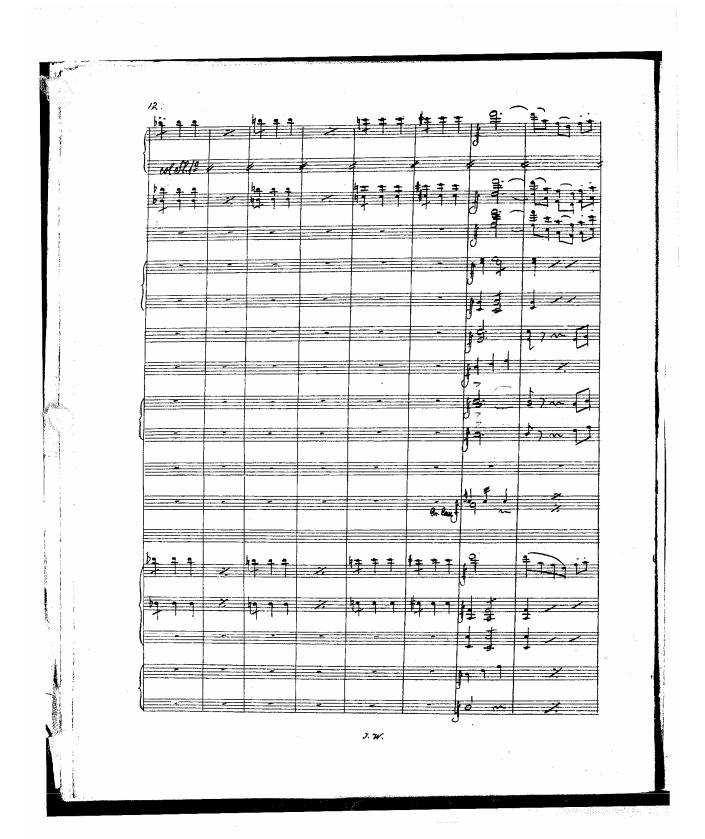


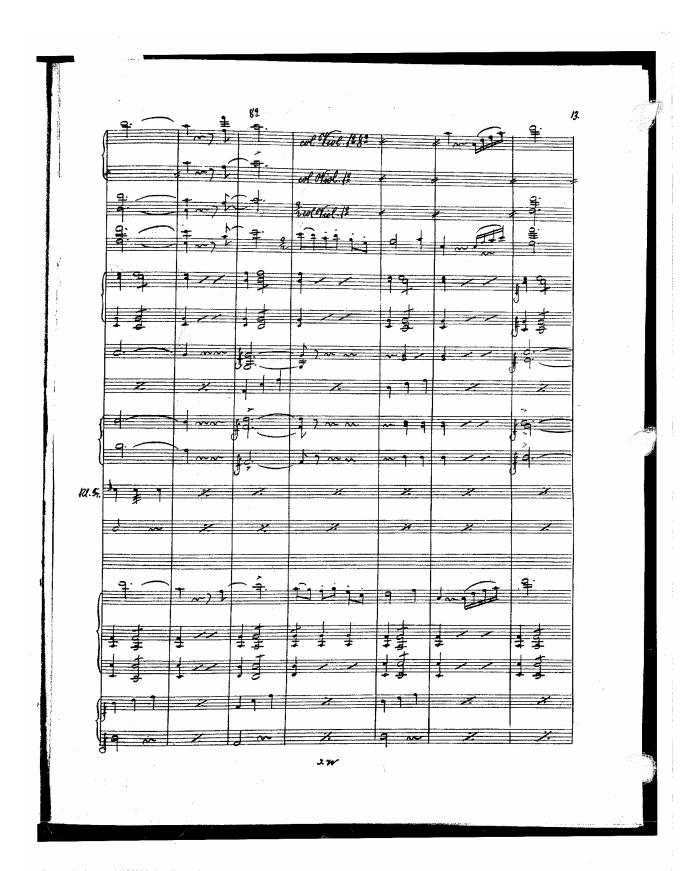


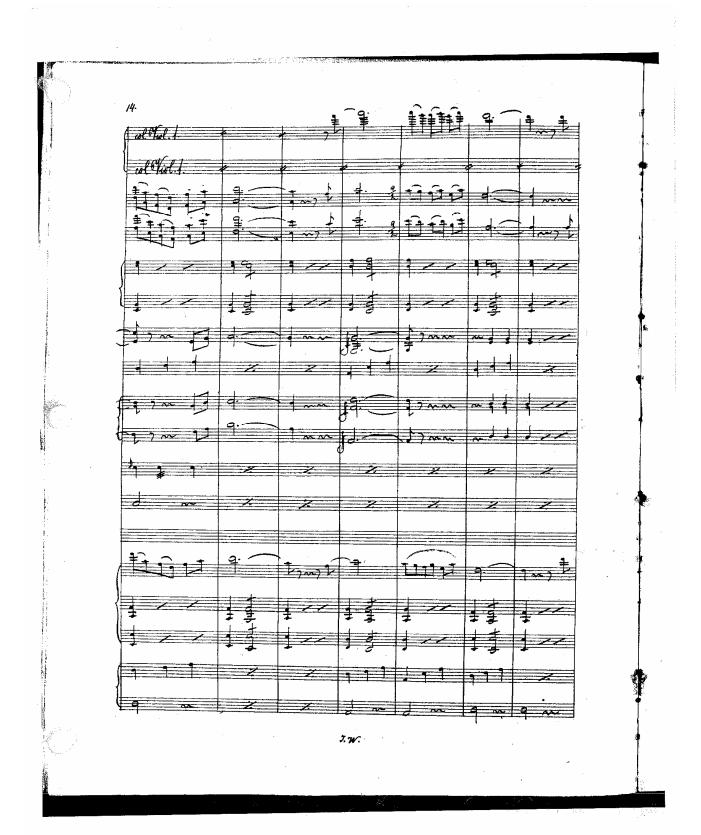


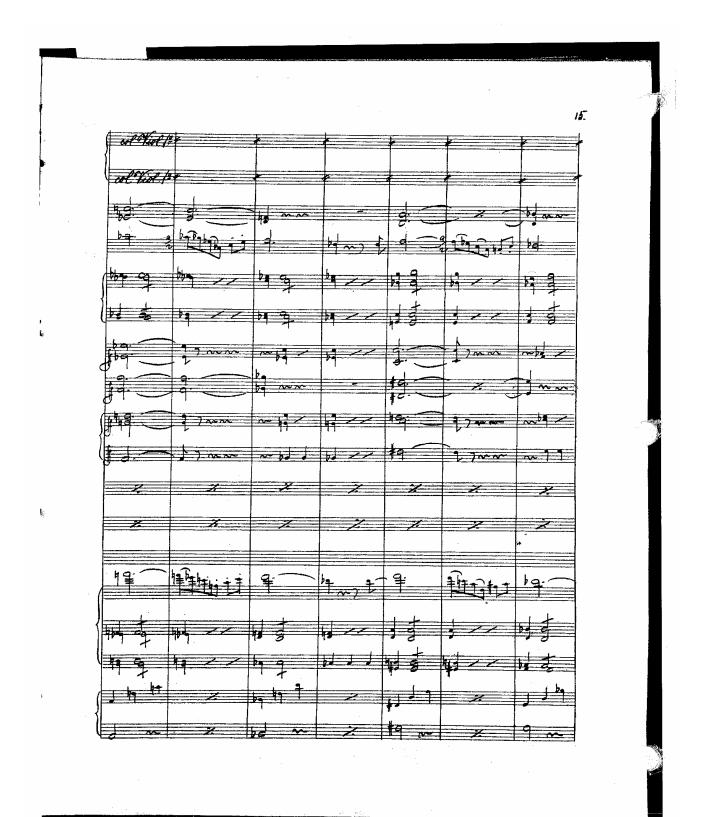


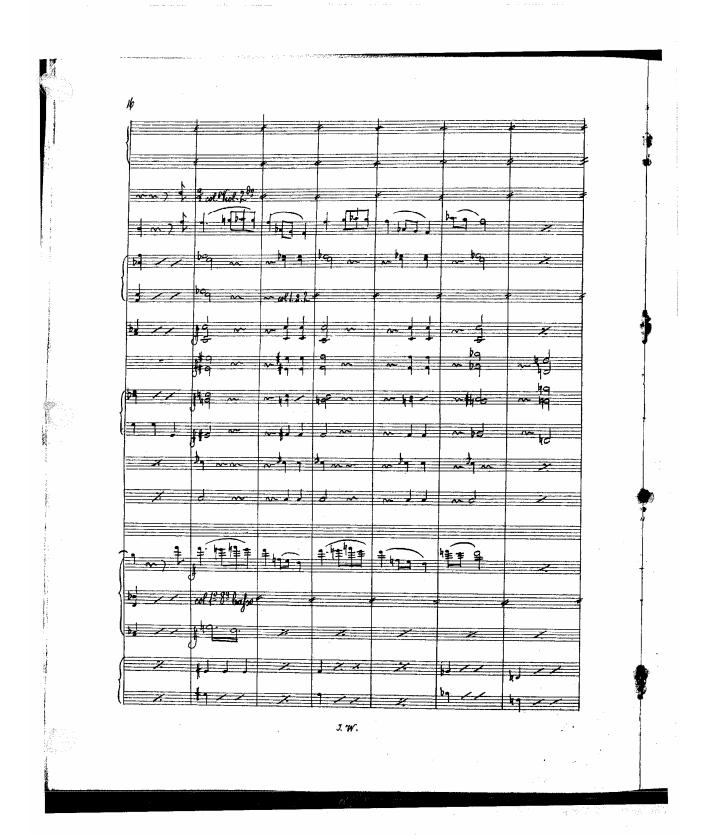


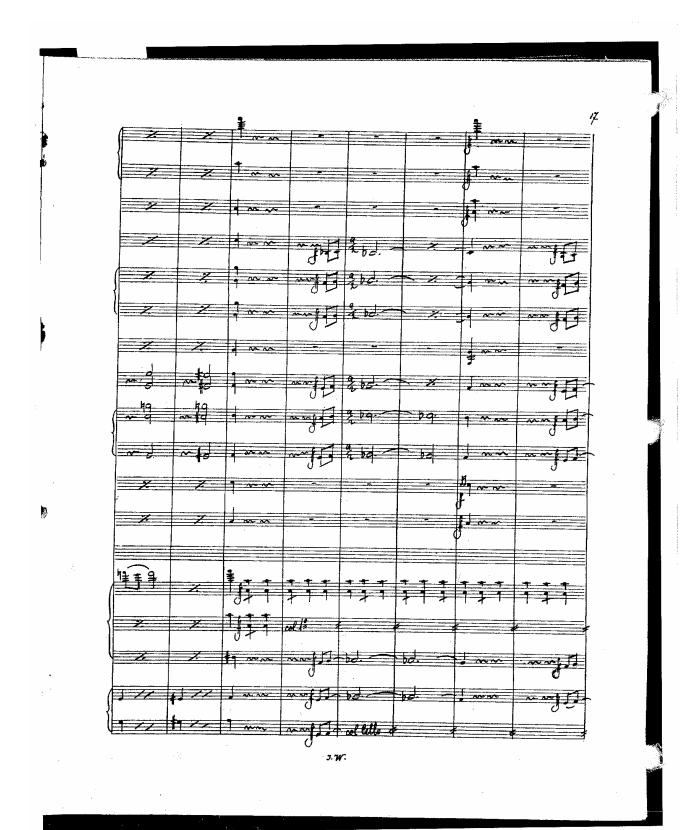


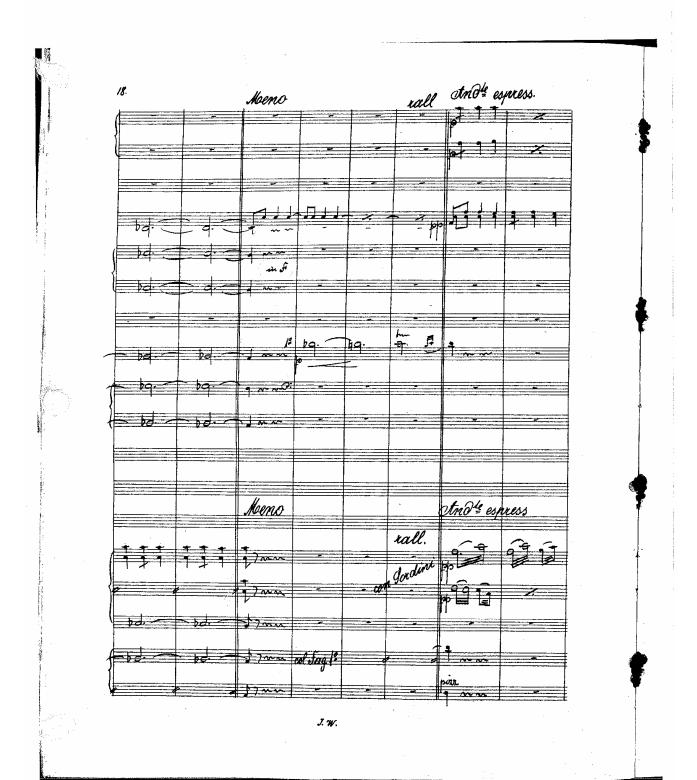


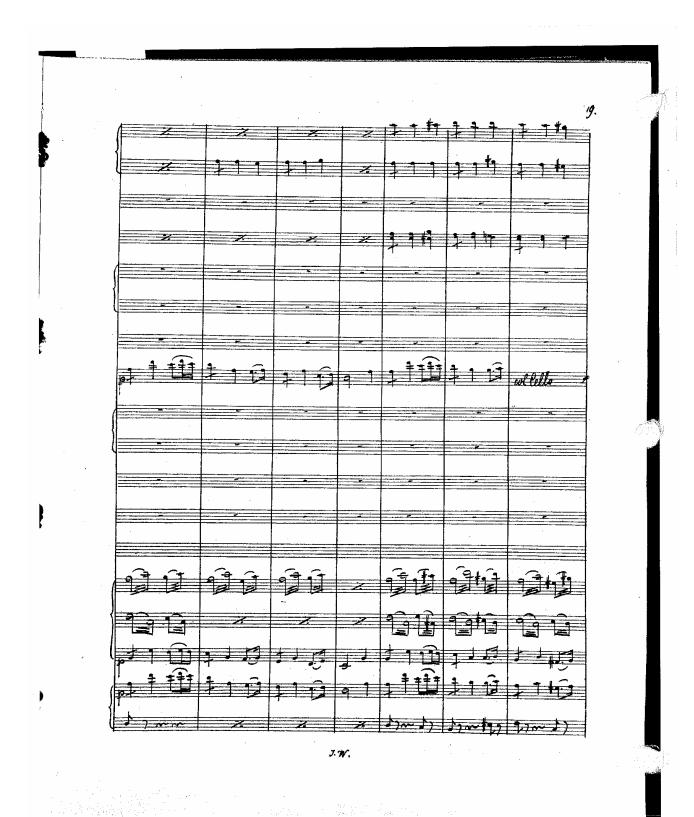


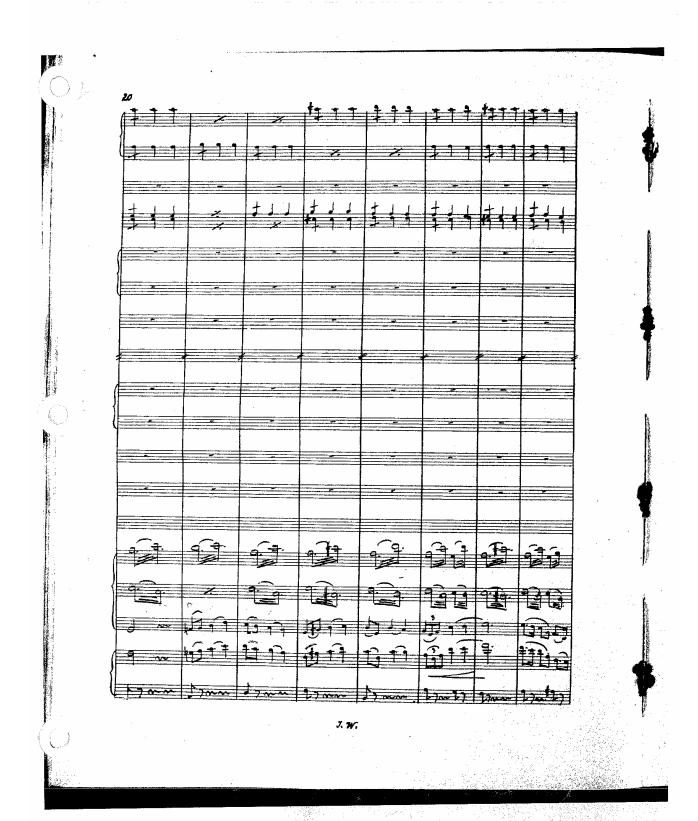


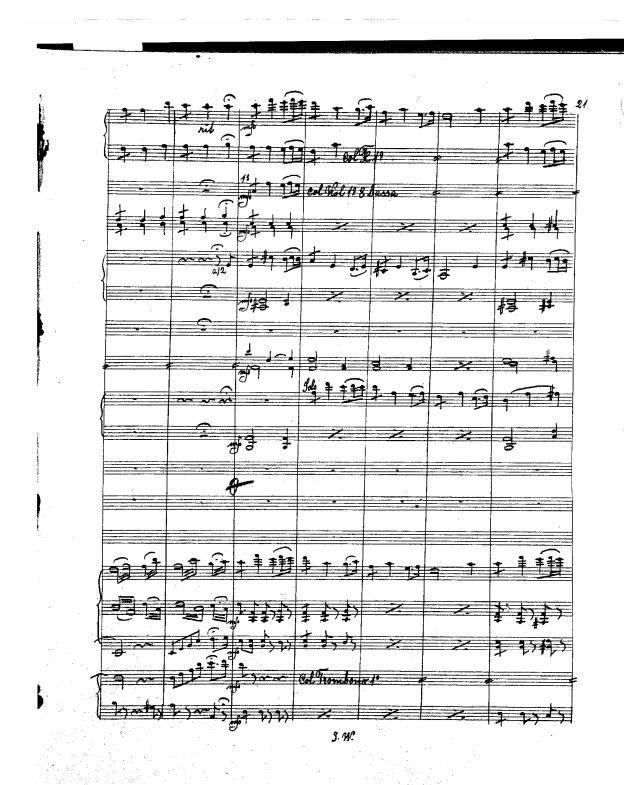


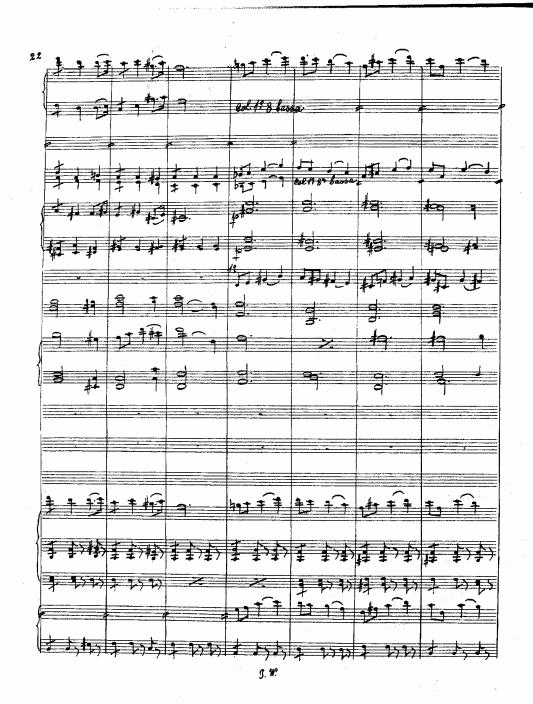


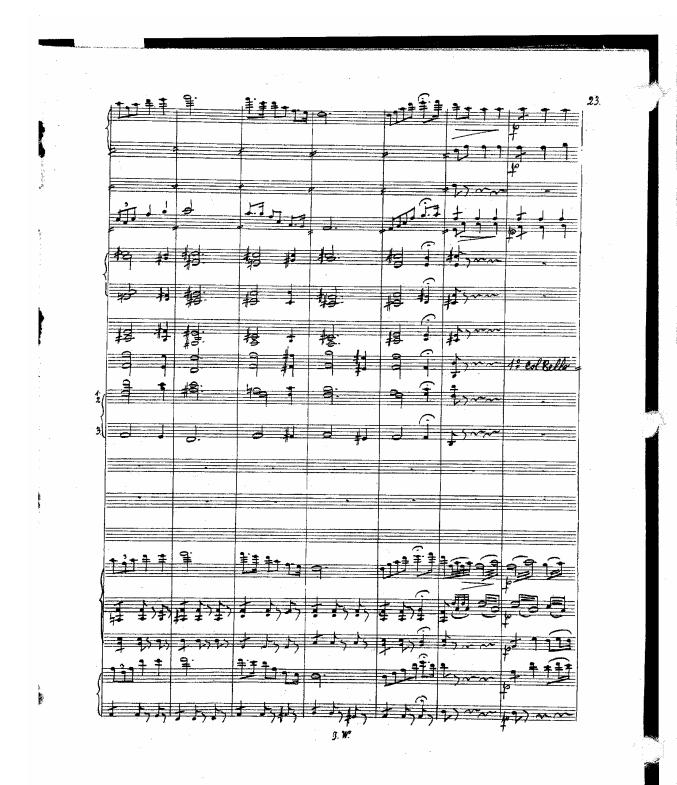


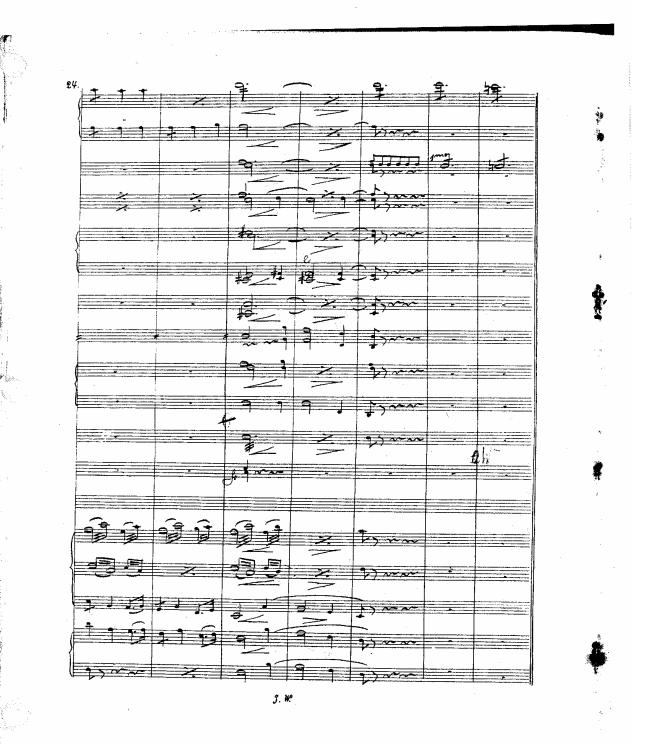


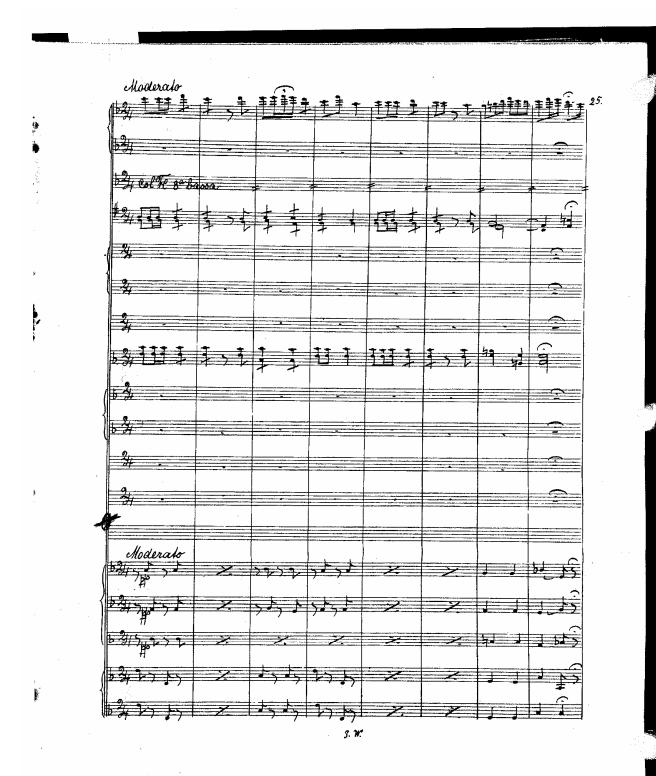


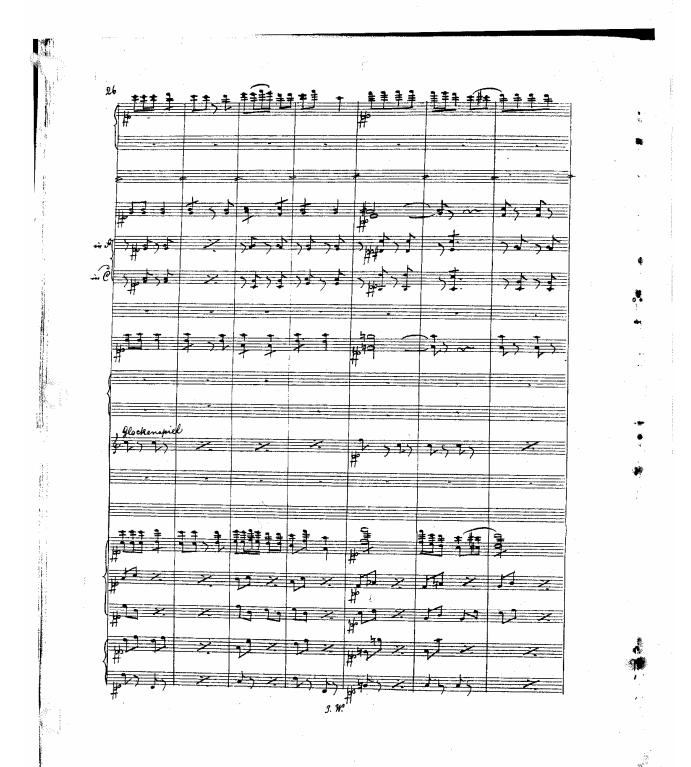


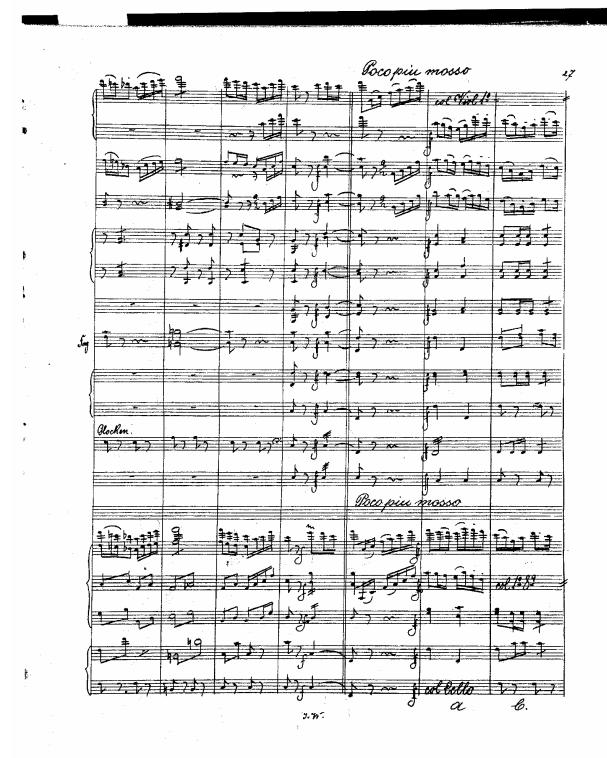


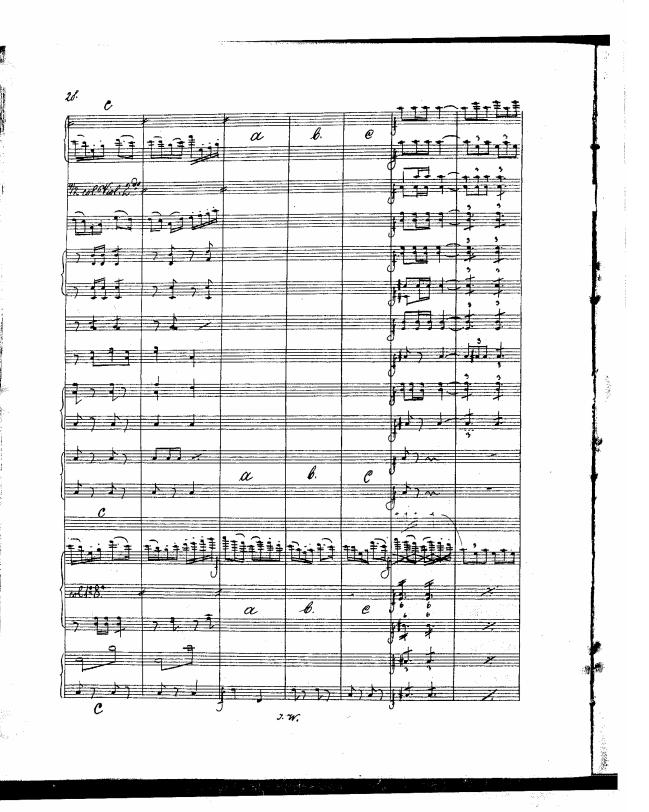


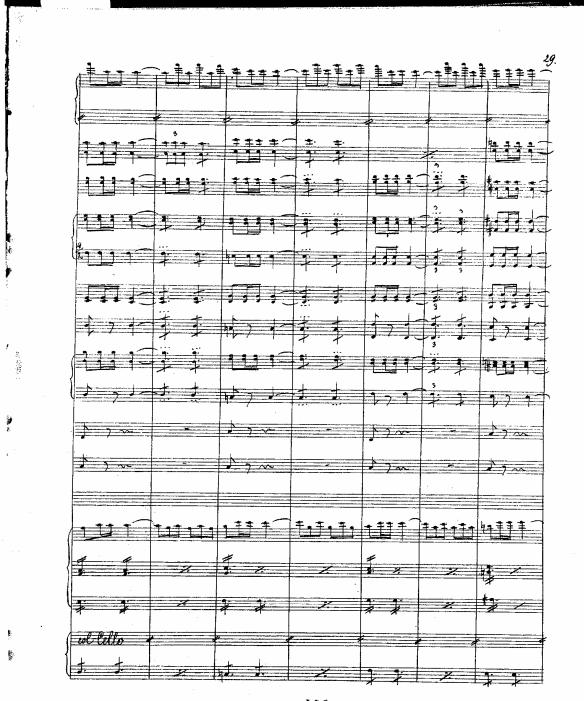




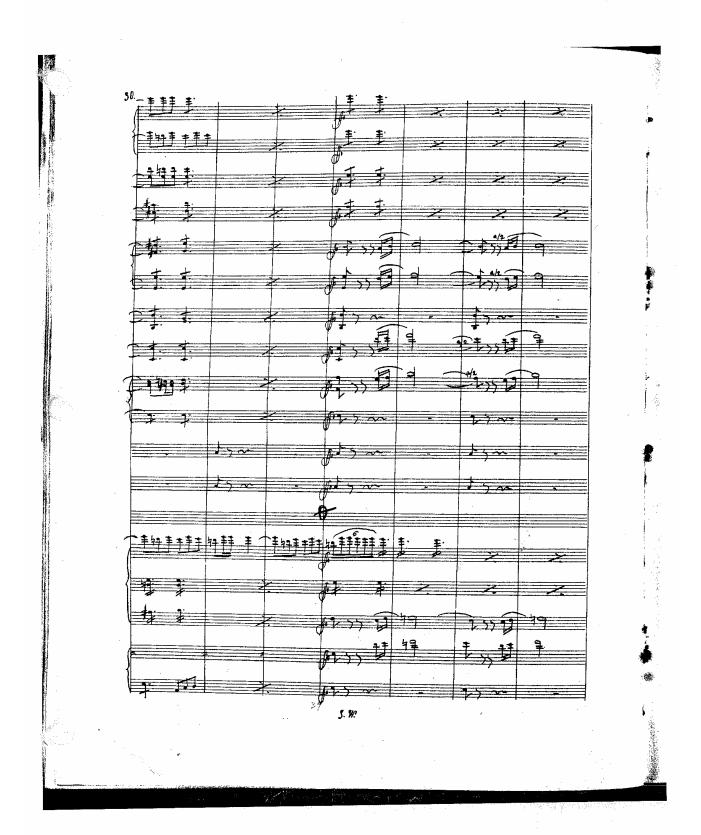


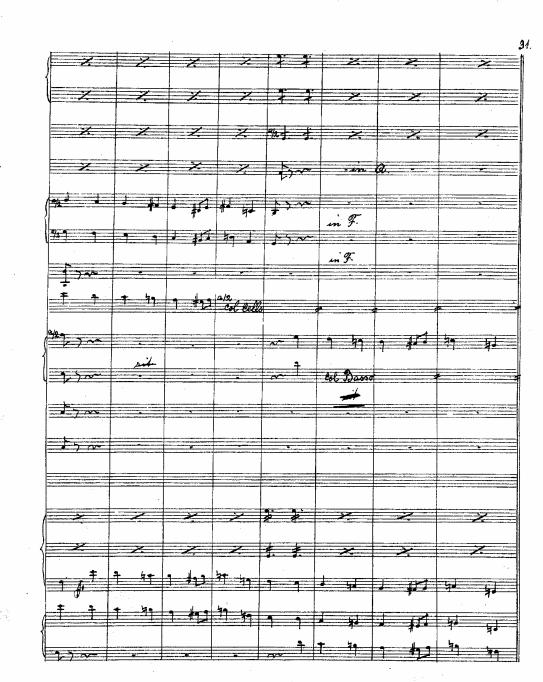




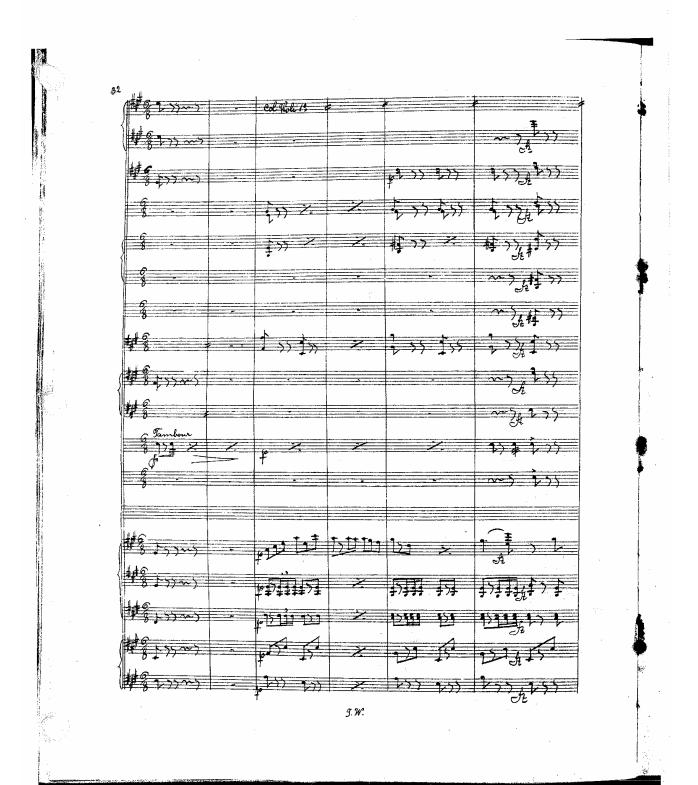


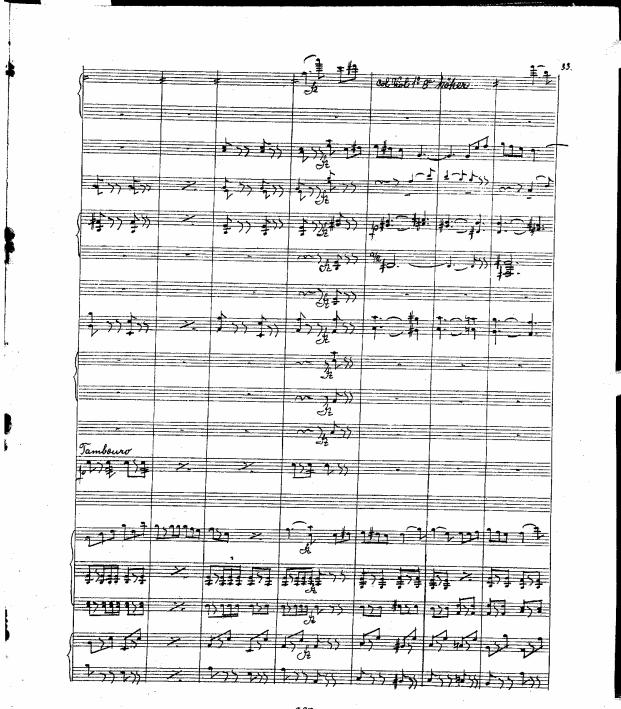
J. W

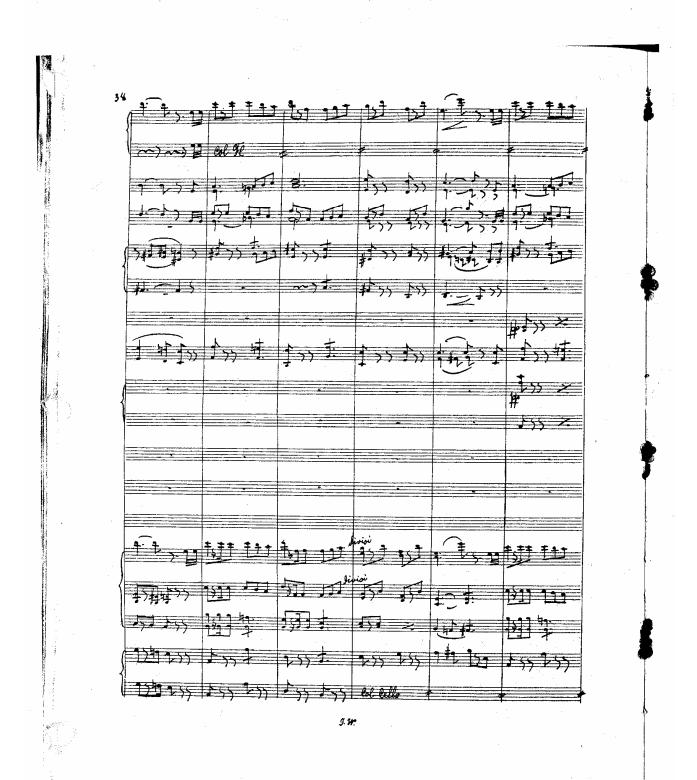


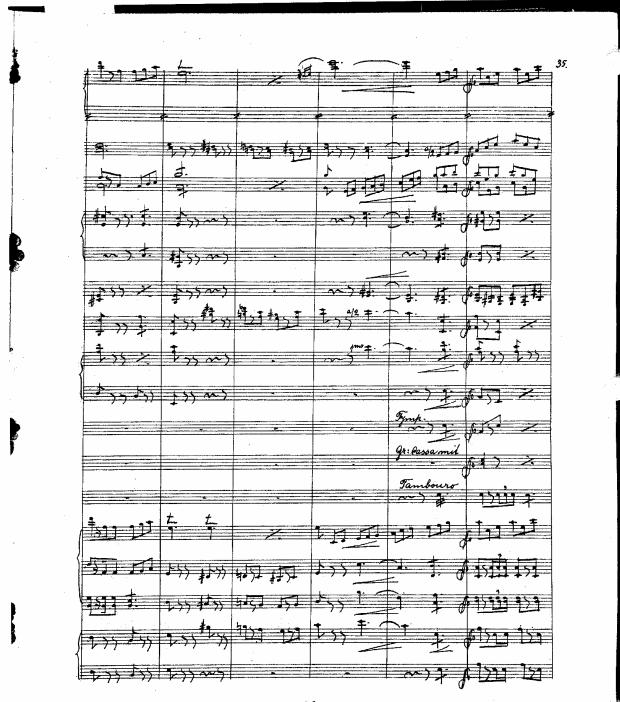


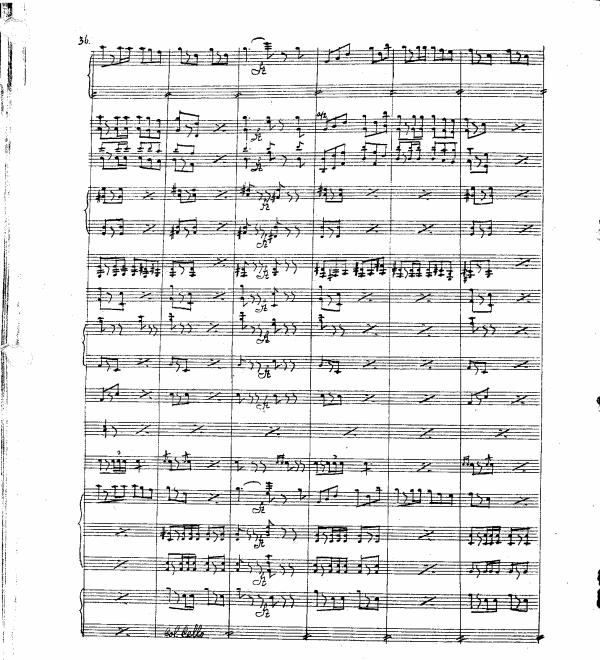
3.W.



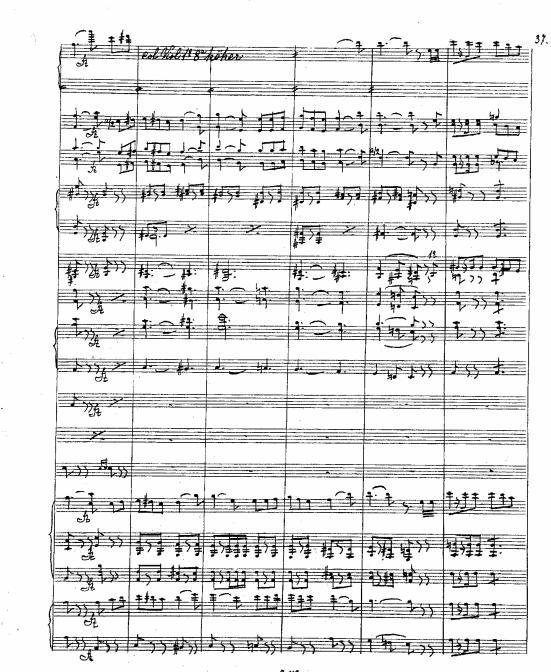




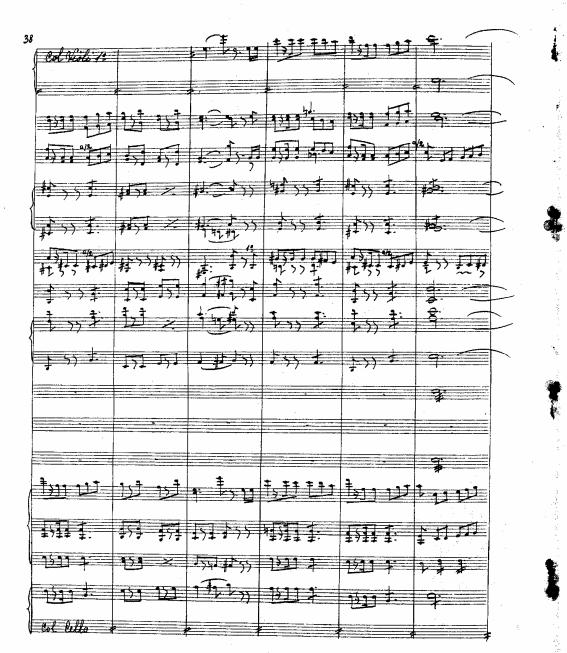




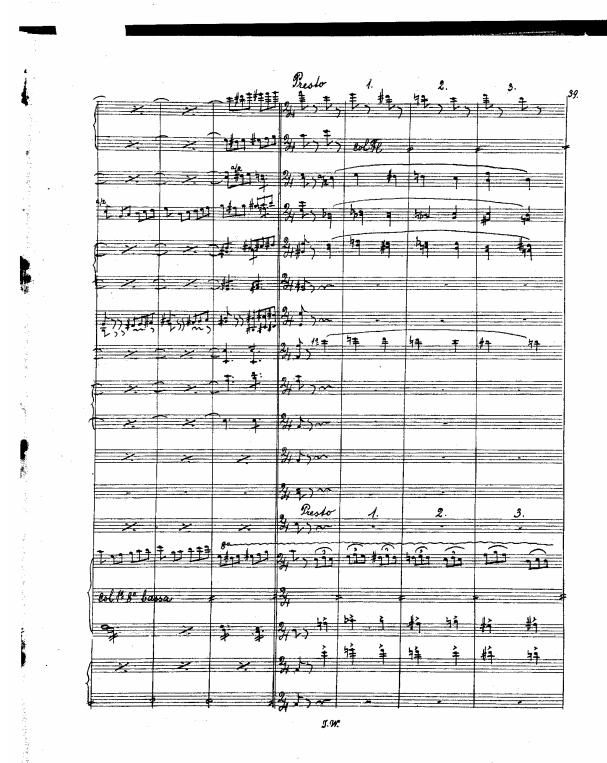
3.90

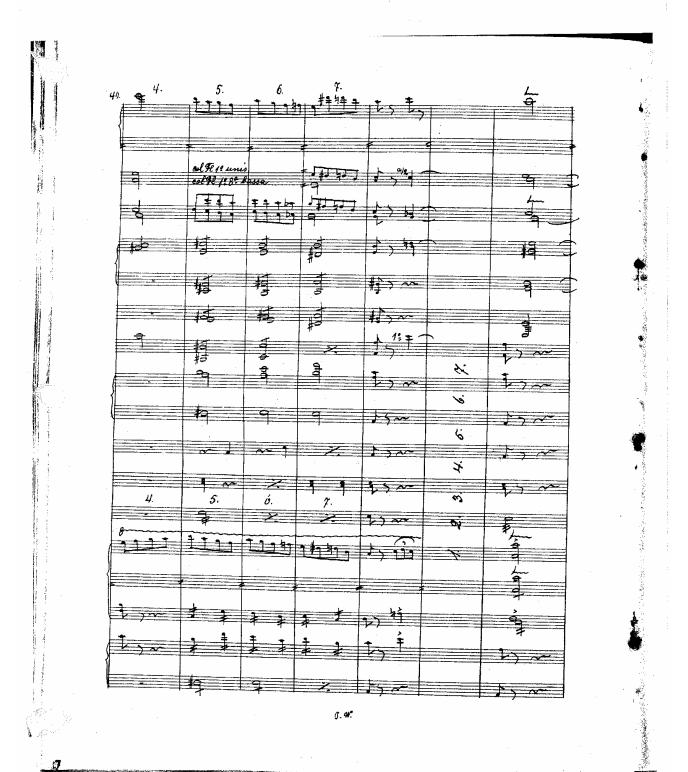


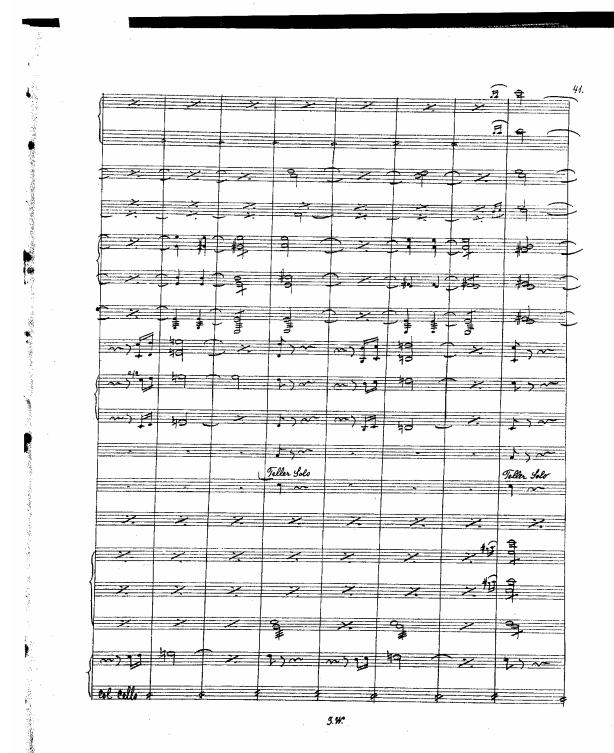
3. W.

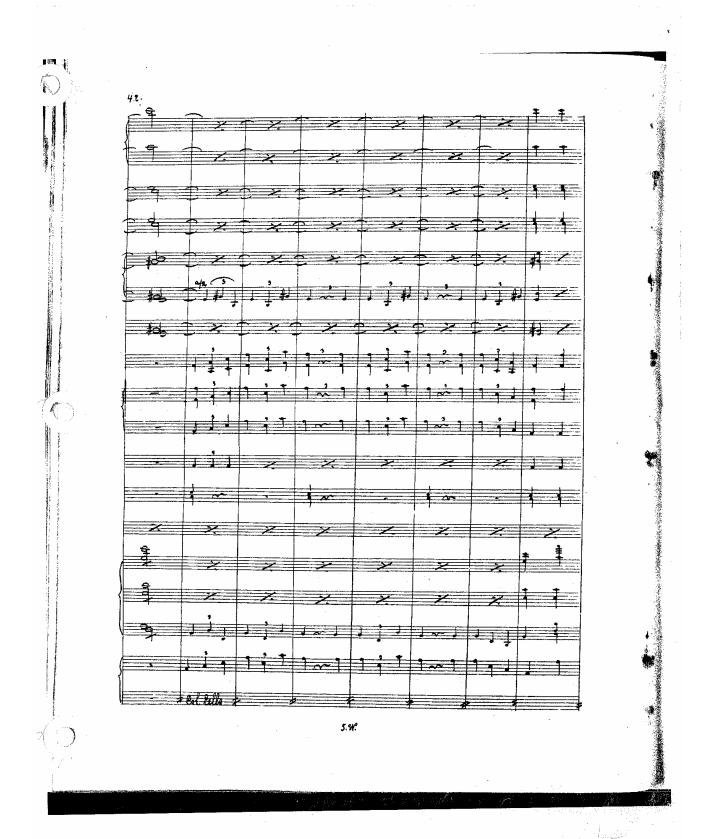


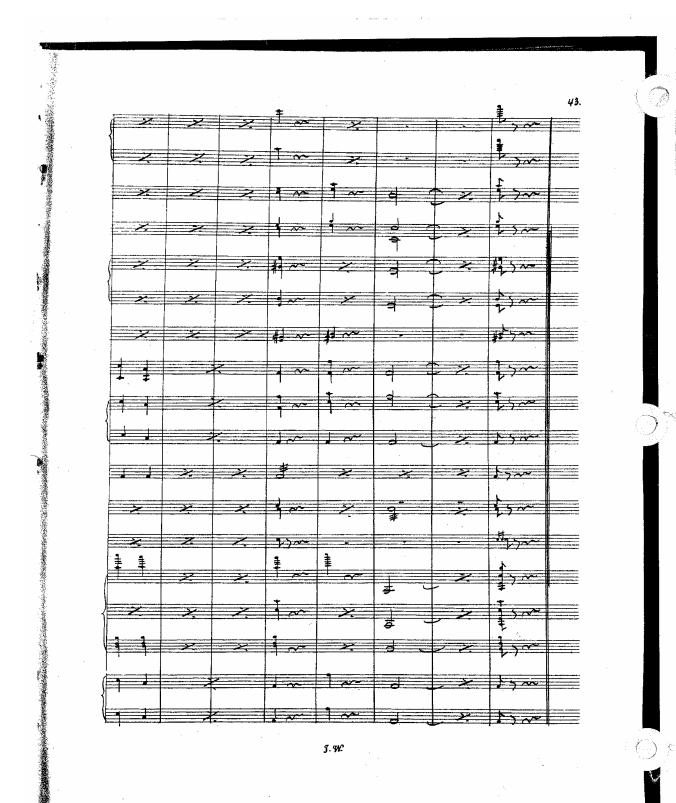
3. W.



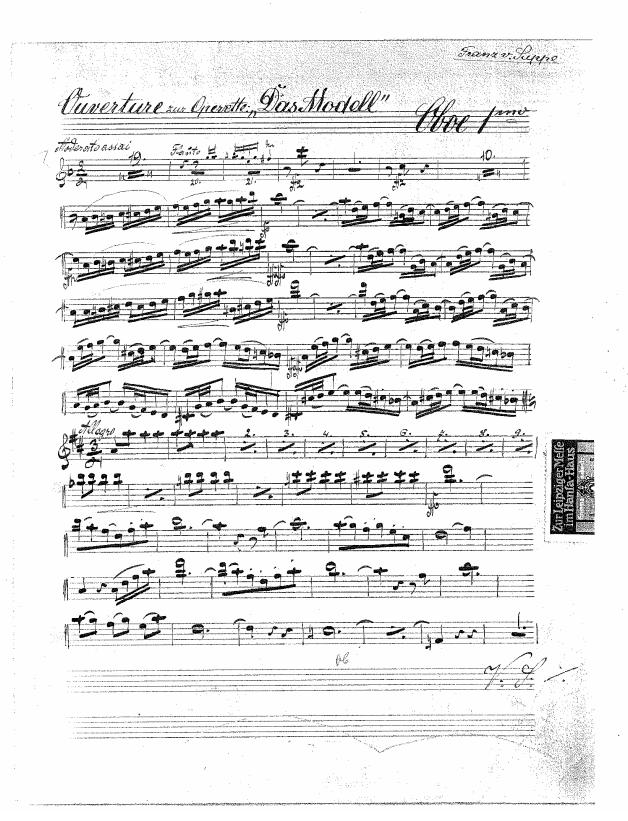


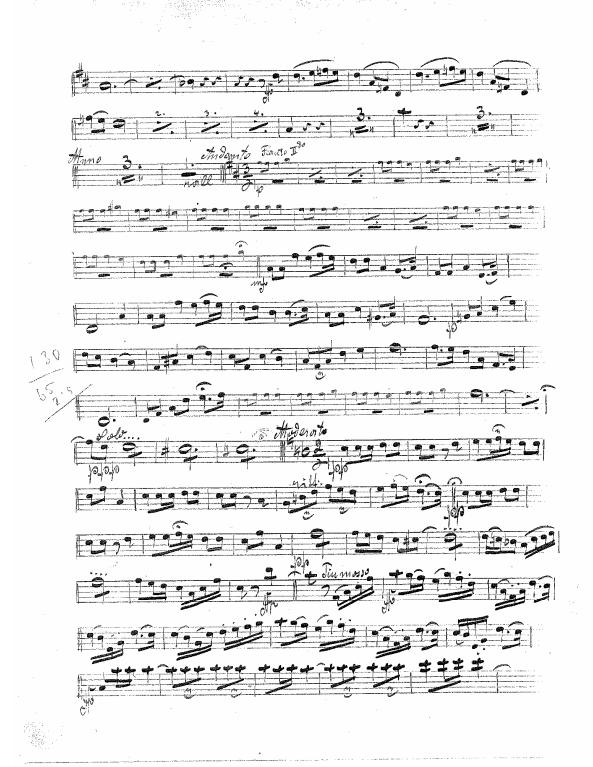


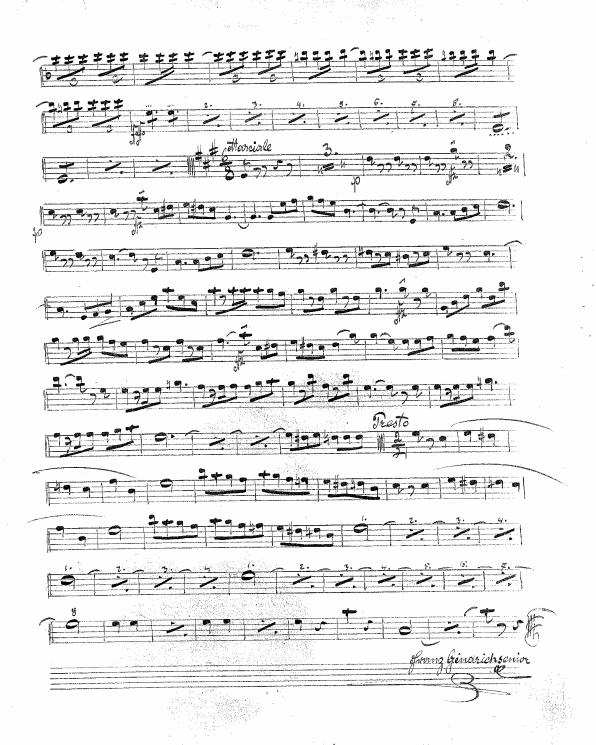




## APPENDIX B SAMPLE PAGES FROM OBOE I PART







APPENDIX C SAMPLE PAGES FROM 1895 WEINBERGER PIANO-VOCAL SCORE



# Das Modell. OPERETTE in 3 Acten von Ludwig Held und Victor Léon.





J. W. 800.

# $\begin{array}{c} \text{APPENDIX D} \\ \text{SAMPLE PAGES FROM 1929 WENINGER SCORE} \\ ^{65} \end{array}$

65 Used by permission of Boosey & Hawkes, Inc.

Aufführungsrecht vorbehalten. Droits d'exécution réservés.

# Ouverture

Spieldauer: Durée: 7 Min. Duration:

# Das Modell

362Mb

Le Modèle \* The Model

Instrum.: 2 Fl. (Picc.), 2 Ob., 2 Cl., 2 Fg., 4 C. 2 Tr., 3 Trbni, Batteria & Archi VI.obbl., Vollo.obbl., Harm. & Piano Piano-Direction (Organ)

Fr. von Suppé Arr. L. Weninger



Copyright 1929 by D. Rahter, Leipzig Verlag D. Rahter, Leipzig

A.J.B. 9116

Sole agency for Great Britain. Feldman & C?, Music Publishers, London W./C. Printed in Germany. Imprimé en Allemagne



APPENDIX E FEBRUARY 20, 1898 WIENER TAGBLATT ARTICLE AND TRANSLATION

20x. 50

Et Bles, asberreitis 186 um den Blibers; Schule

generate an bis und den Sande.

"Bles bettern am bis and den Sande.

"Ble

## February 20, 1898 Daß enthüllte "Modell" (The Unveiled "Modell")

# Translation<sup>66</sup>

The Carl Theater is now staging "Die Pariserin", an operetta for which Franz von Suppé wrote the music about thirty years ago to a Costa farce "Die Frau Meisterin." The operetta was taken from the works the master left to posterity so that it could be adapted to a new libretto. This attempt to use the name of a famous man after his death has caused considerable surprise and displeasure. It could not be an act of respect; the score is not so valuable that it deserved a revival. In his lifetime Suppé himself repeatedly told friends that it was his worst score. Apparently it was only business interests that motivated the entrepreneurs. And so people began to think and ask questions whether perhaps the rumors which surfaced when Suppé's last operetta, "Das Modell", was staged were justified. These rumors asserted nothing less than that only very few parts of the music of this posthumously performed work were written by the hand of the master.

Well then, we are in a position to unveil the truth. When Suppé died, only a few numbers of "Das Modell" were finished, or to put it precisely, only five; that is, the song of Stella; Nicolo's entrance song; the trio of the first act; the women's march trio; and the drinking song in the second act. Everything else is of a different make, the work of the gentlemen Julius Stern and Alfred Zamara. These two most dignified and modern of our young composers, following various influences, took it upon themselves to complete the work in Suppé's style and to stage their operetta under his name.

How very much they succeeded in the completion of their task and how especially Julius Stern was able to copy Suppé's style and manner of instrumentation is indicated by the enormous success of this operetta in which the whole world thought to recognize the most authentic Suppé – mostly there where he was the most fake. From Julius Stern is the following: the entire introduction with Tarantella; the choir of the Pifferari and the pretty waltz "Was das Wasser dem Fisch" (What water is to the fish); the refrain in Nicolo's entrance song; Coletta's entrance song; as well as the entire first finale and also Nicolo's and Coletta's play duet in the second act. All these come from his pen.

Alfred Zamara composed the entrance choir in the second act with the song "Kleider machen Leute" (Clothes make people what they are); the charming "Giri Biri Coccolo"; the lyrical Tantini-Stella duet; a big part of the second finale; and Coletta's solo number in the third act. The few numbers that are not mentioned here are partially Suppé's, put together from motifs that were found among the master's sketches from an earlier time. And yet another one has helped: Mr. Rudolf Raimann.

.....It's been a while since the audience has been the victim of the illusionist called Suppé. But the unveiled Modell will be of interest even now, and people should be able to put two and two together.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Translated from the original German by Doris Van Pelt.

### BIBLIOGRAPHY

## Primary

- Barthes, Roland. "The Death of the Author." In *Image-Music-Text*, compiled and translated by Stephen Heath, 142–148. New York: Hill and Wang, 1977.
- Branscombe, Peter and Dorothea Link. "Suppé, Franz." *Grove Music Online. Oxford Music Online*. http://0-www.oxfordmusiconline.com.www.whitelib. emporia.edu/subscriber/article/grove/music/27130 (accessed June 23, 2009).
- Crittenden, Camille. *Johann Strauss and Vienna: Operetta and the Politics of Popular Culture*. Cambridge, GB: Cambridge University Press, 2000.
- Foucault, Michel. "What Is an Author?" In *Language, Counter-Memory, Practice:*Selected Essays and Interviews, edited by Donald F. Bouchard, translated by Donald F. Bouchard and Sherry Simon, 113–138. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1977.
- Gänzl, Kurt. *The Encyclopedia of the Musical Theatre*. 2nd ed. Vol. 2. New York: Schirmer, 2001.
- Held, Ludwig and Léon, Victor. *Das Modell. Operette in 3 Acten.* Libretto. Provincial Archive of Lower Austria, St. Pölten, Austria.
- Hughes, Gervase. Composers of Operetta. New York: St. Martin's Press, 1962.
- Jerolimov, Vjekoslav. "Tragedy of Sixteen Laundrywomen from Preko." Translated by Iva Polak. *Croatian Medical Journal* 47, no. 2 (April 2006): 217–219, http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2121603/ (accessed March 16, 2010).
- Keller, Otto. Die Operette: In Ihrer Geschichtlichen Entwicklung; Musik/Libretto/Darstellung. Leipzig: Stein, 1926.
- . Franz von Suppé, der Schöpfer der Deutschen Operette; Biographie. Leipzig: R. Wöpke, 1905.
- "Raimann, Rudolf." *The Oxford Dictionary of Music*. 2nd ed. Edited by Michael Kennedy. *Oxford Music Online*. http://0-www.oxfordmusiconline.com.www. whitelib.emporia.edu/subscriber/article/opr/t237/e8295 (accessed March 14, 2010).
- Linhardt, Marion. Inszenierung der Frau—Frau in der Inszenierung: Operette in Wien Zwischen 1865 und 1900. Tutzing, DE: Hans Schneider, 1997.

- Mariani, Alec Damian. "Performance Edition of Franz von Suppé's *Overture to Flotte Bursche*." D.M.A. thesis, The University of Iowa, 2008.
- Phillips, Sarah R. *Modeling Life: Art Models Speak About Nudity, Sexuality, and the Creative Process.* Albany, NY: State University of New York Press, 2006.
- Roser, Hans-Dieter. Franz von Suppé: Werk und Leben. Vienna: Steinbauer, 2007.
- Scherney, Ingrid. Franz von Suppè, Vielseitiger Komponist und Urheber der Wiener Operette: Franz-von-Suppè-Gedenkstätte im Zeitbrücke-Museum Gars am Kamp. Gars am Kamp, AT: Museumsverein Gars am Kamp, 2005.
- Suppé, Franz von. *Das Modell. Operette in 3 Acten*. Full orchestra score, 1–43. Leipzig: Weinberger, 1895.
- Suppé, Franz von. *Ouverture zur Operette: "Das Modell"*. Orchestra parts. Leipzig: Weinberger, 1895.
- Suppé, Franz von. *Das Modell. Operette in 3 Acten*. Arranged by Rudolg Raimann. Piano-vocal score, 4–11. Leipzig: Weinberger, 1895.
- Suppé, Franz von. *Ouverture Das Modell*. Arranged by Leopold Weninger. Pianoconductor score. Used by permission of Boosey & Hawkes, Inc. Leipzig: D. Rahter, 1929.
- Suppé, Franz von. *Das Modell: Overture*. Royal Philharmonic Orchestra, conducted by Gustav Kuhn. Recorded January 12–14, 1990. Esprit 82876890052. CD. 2006.
- Suppé, Franz von. *Das Modell: Overture*. Royal Philharmonic Orchestra, conducted by Gustav Kuhn. Recorded January 12–14, 1990. RCA 74321 34174 2. CD. 1997.
- Suppé, Franz von. *Das Modell: Overture*. Slovak State Philharmonic Orchestra, conducted by Alfred Walter. Recorded September 1–4, 1993. Naxos 8.223648. 2004. http://o-emporia.naxosmusiclibrary.com.www.whitelib.emporia.edu/streamcat.asp?s=97669%2femporiasunml03&item\_code=8.223648 (accessed July 2010).
- Traubner, Richard. Operetta: A Theatrical History. London: Victor Gollancz, 1984.
- Turabian, Kate. A Manual for Writers of Research Papers, Theses, and Dissertations: Chicago Style for Students and Researchers. 7th ed. Revised by Wayne C. Booth, Gregory G. Colomb, Joseph M. Williams, and University of Chicago Press editorial staff. Chicago: University of Chicago Press, 2007.

## Secondary

- Abreu, Juliana R. "The Origin and Development of French Operetta in the Nineteenth Century." M.A. thesis, University of Wyoming, 2004.
- Bauer, Anton. 150 Jahre Theater an der Wien. Zurich: Amalthea, 1952.
- Opern und Operetten in Wien: Verzeichnis ihrer Erstaufführungen in der Zeit von 1629 bis zur Gegenwart. Graz: Hermann Böhlaus Nachfolger, 1955.
- Botstein, Leon and Werner Hanak, ed. *Vienna: Jews and the City of Music, 1870–1938*. Annandale-on-Hudson, NY: Bard College, 2004.
- ——. "Suppé, Franz." *The New Grove Dictionary of Opera*. Edited by Stanley Sadie. *Grove Music Online. Oxford Music Online*. http://o- www.oxfordmusic online.com.www.whitelib.emporia.edu/subscriber/article/grove/music/O004355 (accessed March 17, 2010).
- Chen, Jen-yen, ed. *Three Masses from Vienna:* A Cappella *Masses by Georg Christoph Wagenseil, Georg Reutter, and Leopold Hofmann*. Middleton, WI: A-R Editions, 2004.
- Csáky, Moritz. *Between Escapism & Reality: The Ideology of the Viennese Operetta*. Translated by Nicholas T. Parsons. London: Austrian Cultural Institute, 1997.
- Daniels, David. *Orchestral Music: A Handbook*. 4th ed. Lanham, MD: Scarecrow Press, 2005.
- Del Mar, Norman. *Anatomy of the Orchestra*. 2nd rev. Berkeley, CA: University of California Press, 1983.
- Dobronic-Mazzoni, Rajka. "The Zamaras: The Viennese Family of Harpists." Translated by Graham McMaster. *The American Harp Journal* 19, no. 2 (Winter 2003): 19–22.
- Endler, Franz. *Vienna, a Guide to its Music and Musicians*. Translated by Leo Jecny. Portland, OR: Amadeus Press, 1989.
- Fidler, Linda M. "National Styles in the Nineteenth-century Operetta as Reflected in Selected Works by Offenbach, J. Strauss, Jr., and Sullivan." M.M. thesis, Indiana University, 1981.
- Gaviniés, Pierre. *Sonatas for Violin and Basso Continuo, Opus 3*. Edited by Anthony F. Ginter. Middleton, WI: A-R Editions, 2002.

- Grier, James. *The Critical Editing of Music: History, Method, and Practice*. Cambridge, GB: Cambridge University Press, 1996.
- Grove, George and Malcolm Miller. "Stern, Julius." *Grove Music Online*. *Oxford Music Online*. http://0-www.oxfordmusiconline.com.www.whitelib.emporia.edu/subscriber/article/grove/music/26718 (accessed November 27, 2009).
- Grun, Bernard. Kulturgeschichte der Operette. Munich: Albert Langen, 1961.
- Hadamowsky, Franz. *Die Wiener Operette. Ihre Theater—und Wirkungsgeschichte.* Vienna: Bellaria-Verlag, 1947.
- Hanák, Péter. The Garden and the Workshop: Essays on the Cultural History of Vienna and Budapest. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1998.
- Held, Ludwig, Victor Léon, Gerhard Pallmann, Robert Schaab, Lucien H. Southard, George Elbridge Whiting. [Collection of Scores]. Armenian Church, 1868–1938. Microfilm. University of Oklahoma Libraries, Norman, OK.
- Holloway, Royal. "Hofmeister XIX." University of London. http://www.hofmeister.rhul.ac.uk/2008/content/database/search/page-all;jsessionid=65649F6793 E6D47F5447963F8D62635F.balancer3 (accessed June 2009).
- Josef Weinberger Ltd., 100 Years Remembered: A History of the Theatre and Music Publishers Josef Weinberger, Vienna, Frankfurt am Main, London, 1885–1985. London: Weinberger, 1985.
- Kearns, Andrew, ed. Six Orchestral Serenades from South Germany and Austria: Part 1 Munich. Middleton, WI: A-R Editions, 2003.
- Kenrick, John. Musical Theatre: A History. New York: Continuum, 2008.
- Klotz, Volker. Operette: Porträt und Handbuch einer Unerhörten Kunst: Darin 106 Werke, Ausführlich Vorgestellt. Munich: Piper, 1991.
- Lamb, Andrew. "Léon, Victor." *The New Grove Dictionary of Opera*. Edited by Stanley Sadie. *Grove Music Online. Oxford Music Online*. http://o-www.oxfordmusiconline.com.www.whitelib.emporia.edu/subscriber/article/grove/music/O902773 (accessed November 27, 2009).
- ——. "Operetta." *Grove Music Online. Oxford Music Online*. http://o-www.oxfordmusiconline.com.www.whitelib.emporia.edu/subscriber/article/grove/music/20386 (accessed November 27, 2009).
- Lawson, Colin, ed. *The Cambridge Companion to the Orchestra*. New York: Cambridge University Press, 2003.

- Loewenberg, Alfred. *Annals of Opera*, 1597–1940. 3rd ed. Totowa, NJ: Rowman and Littlefield, 1978.
- Piston, Walter. Orchestration. 1st ed. New York: Norton, 1955.
- Prawy, Marcel. The Vienna Opera. New York: Praeger Publishers, 1970.
- Rosner, Leopold. Fünfzig Jahre Carl-Theater, 1847–1897: Ein Rückblick. Vienna: Schworella & Heick, 1897.
- Salieri, Antonio. *Mass in D Minor*. Edited by Jane Schatkin Hettrick. Middleton, WI: A-R Editions, 2002.
- Schneidereit, Otto. *Franz von Suppé: Der Wiener aus Dalmatien*. 1st ed. Berlin: Lied der Zeit, 1977.
- Seyfried, Bettina von, comp. Franz v. Suppé (1819–1895), Franz Lehár (1870–1948): Unsterbliche Operette: Begleitheft zur Ausstellung des Deutschen Musikarchivs in der Deutschen Bücherei vom 10. Januar bis 5. März 1997. Leipzig: Die Deutsche Bibliothek, 1996.
- Suppé, Franz von. *Poet and Peasant and Other Great Overtures in Full Score*. New York: Dover, 2001.
- Weber, William. *The Great Transformation of Musical Taste: Concert Programming from Haydn to Brahms*. New York: Cambridge University Press, 2008.
- Yates, William E. *Theatre in Vienna: A Critical History, 1776–1995*. Cambridge, GB: Cambridge University Press, 1996.
- Zimmerschied, Dieter. *Operette: Phänomen und Entwicklung*. Wiesbaden, DE: Breitkopf & Härtel, 1988.